



**GOBERNADORA DE OREGON
ORDENA A LAS AGENCIAS DEL
ESTADO CONSERVAR EL AGUA**

Más información - Pág 3.



**VOLKSWAGEN
GOLF GTI S, 2015**

Más información - Pág 10.



**HUGO SÁNCHEZ
TENDRÁ SU PELÍCULA
SOBRE HAZAÑAS EN LA
GANCHA Y EN LA VIDA**

Más información - Pág 12.



EL LATINO

Semanario Latinoamericano de Oregon

GRATIS/FREE

de Hoy

Portland-Vancouver • Tigard • Beaverton • Hillsboro • Cornelius • Forest Grove • Gresham • Clackamas • Hood River • Canby
Newberg • McMinnville • Woodburn • Mt. Angel • Silverton • Salem • Dallas • Independence • Monmouth • Albany • Corvallis • Springfield • Eugene

Serena Williams y Garbiñe Muguruza, el dispar duelo que definirá el título

En semifinales, la estadounidense, número uno del mundo, eliminó a Sharapova, mientras que la española superó a Radwanska.

WIMBLEDON, (AFP) - Garbiñe Muguruza, 20ª jugadora mundial, se convirtió en la primera jugadora española en llegar a la final de Wimbledon desde hace 19 años, gracias a su victoria de este jueves frente a la polaca Agnieszka Radwanska. Pero en la lucha por el título se encontrará con Serena Williams, número uno del mundo, que enfrentará su octava definición de este torneo.



Garbiñe Muguruza

A sus 21 años, Muguruza sigue los pasos de Arantxa Sánchez, dos veces finalista en Londres, en 1995 y 1996, y de Conchita Martínez, que ganó el torneo en 1994.

Muguruza, que nació en Caraca, derrotó a Radwanska, decimotercera jugadora de la WTA, por 6-2, 3-6, 6-3, en 1 hora y 55 minutos. Williams venció a la rusa Maria Sharapova, por 6-2 y 6-4.



La nueva corrida, que ha durado dos minutos y 23 segundos, tuvo como saldo cinco heridos por traumatismo en Pamplona.

España: Un toro adelantado provoca gran peligro en tercer encierro de San Fermín

PAMPLONA, (AFP) - Un toro adelantado de la manada provocó numerosas ocasiones de peligro esta mañana de jueves en el tercer encierro de San Fermín de este año en Pamplona (España).

La corrida, que ha durado dos minutos y 23 segundos, tuvo como saldo cinco personas heridas entre los miles de mozos.

El director del hospital de Navarra Javier Sesma dijo que las personas fueron atendidas por golpes pero ninguno fue corneado en la carrera que comenzó a las 8 de la mañana.

Un australiano sufrió una cornada el miércoles y dos estadounidenses y un británico corrieron la misma suerte en el primer encierro de martes.

En el encierro diario, que se emite en directo en la televisión nacional, seis toros bravos de unos 500 kilos de peso cada uno recorren 850 metros desde un corral hasta la plaza de toros.

En esta oportunidad la manada, de la ganadería madrileña Victoriano del Río, hizo un primer amago de no salir de los corrales tras el lanzamiento del cohete que marca el inicio de la carrera.

Sin embargo, luego ha subido al galope la cuesta de Santo Domingo, donde se ha adelantado ya uno de los astados.

A partir de aquí se han sucedido los momentos de peligro, tanto en la calle Mercaderes, donde el morlaco que iba en cabeza se ha caído tras dar varios derrotes.

Además, también ocurrió en la calle Estafeta, donde otro de sus hermanos se ha adelantado para completar en solitario el resto del recorrido.

Gobierno griego envió propuestas de reformas al presidente del Eurogrupo

ATENAS, (AFP) - El gobierno griego envió este jueves al Eurogrupo, presidido por el ministro de Finanzas holandés Jeroen Dijsselbloem, su propuesta de reformas para poder obtener un tercer plan de ayuda y mantenerse en la zona euro, informó el portavoz de Dijsselbloem.

"Las nuevas propuestas griegas fueron recibidas por el presidente del Eurogrupo, Jeroen Dijsselbloem, es importante que las instituciones (los acreedores) las consideren en su evaluación", indicó Michel Reijns.

Las propuestas del gobierno de Atenas son un requisito para que el país pueda solicitar más ayudas. La decisión urge debido a que Grecia, según los plazos actualmente vigentes, debería pagar en julio 4.200 millones de euros a sus acreedores.

En caso de que los acreedores aceptaran las nuevas propuestas presentadas, podrían otorgar un nuevo programa de rescate y una financiación transitoria para evitar que el país caiga en suspensión de pagos.

Grecia ya ha presentado la solicitud de un programa de ayudas a través del Mecanismo Europeo de Estabilidad (MEDE) que tendría una duración de tres años.

Las propuestas serán evaluadas por especialistas de las tres entidades crediticias: la Comisión Europea, el Banco Central Europeo y el Fondo Monetario Internacional.

Futuro de Alivios Migratorios de Obama se decide en Nueva Orleans

NUEVA ORLEANS, (AFP) - El Tribunal de Apelaciones del Circuito Quinto, con sede en Nueva Orleans, uno de los más conservadores del país, celebra este viernes una audiencia para decidir sobre la legalidad de las medidas migratorias del presidente Barack Obama, suspendidas por un juez federal de Texas en febrero.

Se trata del mismo tribunal que en mayo ya falló en contra del recurso de urgencia con el que la Administración Obama pretendía levantar esa suspensión temporal e implementar el programa de regularización a la espera de un fallo definitivo, que no se espera para antes de mediados de 2016.

Jennifer Walker Elrod y Jerry Smith, dos de los tres magistrados que participaron en la decisión de mayo y ambos conservadores, repiten esta vez, por lo que las expectativas de los partidarios del programa de obtener aquí una victoria se consideran bajas.

Completará el panel de tres magistrados en el tribunal de Nueva Orleans la progresista Carolyn Dineen King.

Tras escuchar los argumentos de la Administración Obama y de la coalición opositora encabezada por el estado de Texas, los tres magistrados deberán decidir si el programa presidencial que busca regularizar a cerca de cinco millones y medio de inmigrantes indocumentados es legal, o no.

En caso de un fallo desfavorable, el Departamento de Justicia aún puede recurrir al Tribunal Supremo de Estados Unidos, que recientemente tomó decisiones favorables a la Administración en



Este viernes habrá una audiencia para decidir sobre la legalidad de las medidas migratorias del presidente. En caso de un fallo desfavorable, el Departamento de Justicia aún puede recurrir a la Corte Suprema.

asuntos clave como el matrimonio entre homosexuales o el programa de subsidios para pagar seguros médicos conocido como "Obamacare".

De hecho, el Gobierno renunció en mayo a presentar el recurso de urgencia ante el Alto Tribunal tras el primer revés en Nueva Orleans para centrarse en el asunto de fondo: la legalidad de las medidas.

La coalición opositora, que agrupa a 26 de los 50 estados del país, en su mayoría republicanos, interpuso la demanda contra el paquete de medidas al considerar que el presidente se había excedido en sus poderes, ya que las competencias corresponden al Congreso.

La primera victoria para la coalición opositora llegó el 16 de febrero, cuando el juez federal Andrew Hanen suspendió temporalmente el programa días antes de su entrada

en vigor. Con esa decisión quedó sin efecto la ampliación de la Acción Diferida (DACA), un programa de 2012 que desde entonces ya ha evitado la deportación de más de medio millón de jóvenes.

También quedó suspendido el programa Acción Diferida para Responsabilidad de los Padres (DAPA), que debía implementarse en mayo y pretendía amparar a los padres de ciudadanos estadounidenses o con residencia permanente.

En Nueva Orleans se esperan para este viernes protestas de activistas y defensores de los derechos de los inmigrantes y también de personas que se verían beneficiadas con las medidas migratorias de Obama y conseguirían con ellas una protección para no ser deportadas por encontrarse actualmente sin papeles en el país.

Papa condena en Bolivia el "descarte" y "la lógica que busca transformar todo en objeto de consumo"

SANTACRUZ DELASIERRA, (AFP) - El Papa Francisco evocó el milagro de la multiplicación de los panes y peces en su visita a Bolivia, uno de los países más pobres de Sudamérica, donde las políticas y la inclusión "dan de comer" pese a culturas globales de descartar y consumismo.

Tras soportar bajas temperaturas en los últimos días, e incluso un calador frío matinal, el sol volvió a salir en Santa Cruz de la Sierra, sobre las cabezas de los fieles que se agolparon en la plaza del Cristo Redentor, a cuyos pies Francisco celebró una multitudinaria misa.

"Jesús nos sigue diciendo en esta plaza: 'Sí, basta de descartes'", clamó el papa argentino tras criticar la "lógica que busca transformar todo en objeto de cambio, de consumo, todo negociable".

Francisco condenó también la lógica que excluye "a todos aquellos que no producen" y no ofrecen resultados, sólo porque "no nos dan los números, no nos cierran las cuentas".

"No es necesario que nadie se vaya. Basta de descartes, denles ustedes de comer", agregó el Pontífice, que inauguró el V Congreso Eucarístico Nacional y pidió una vez más: "no se olviden de rezar por mí".

Francisco, que sortó el miércoles la altura de La Paz durante su primer día de visita en Bolivia, elogió las



El Pontífice también destacó las políticas sociales del país "para incluir a amplios sectores en la vida económica, social y política".

políticas sociales del país, que en los últimos años ha registrado un crecimiento económico superior al de sus pares en la región.

"Bolivia está dando pasos importantes para incluir a amplios sectores en la vida económica, social y política del país", dijo el Papa, quien soportó sin mayores contratiempos la altitud de 4.000 metros de El Alto, ciudad colindante a La Paz, antes de viajar a Santa Cruz.

Emoción andina

En su homilía, pronunciada por primera vez ante miles de indígenas de varias etnias bolivianas, quechuas y aymaras, que llegaron de distintas

regiones del país, Francisco habló de los olvidados y descartados del mundo, en particular de las mujeres, que "cargan sobre sus hombros (...) las injusticias que no parecen detenerse", lamentó.

"Cargan sobre sí, el gozo y el dolor de una tierra. Ustedes llevan sobre sí la memoria de un pueblo", reconoció al mencionar a las poblaciones con una historia antigua. Algunas peticiones fueron leídas en lenguas nativas como el quechua.

Las palabras de Francisco emocionan a los fieles, con una mayoría de mujeres que no pudieron

Continúa en la Página 4.

ACAPULCO TRAVEL



**SALIDAS
DESDE
PORTLAND**

**Precios Súper Especiales
Con nosotros viaja más barato**

Pregunte por nuestros especiales a Cancún-Cabo-Punta Cana con todo incluido por tan solo \$520 por persona.

1-800-883-8798

	Jueves-Jul 9	Viernes-Jul 10	Sábado-Jul 11	Domingo-Jul 12	Lunes-Jul 13	Martes-Jul 14
Portland Miércoles Julio 8	Soleado 90° 60°	P/Nublado 83° 60°	Nublado 77° 60°	M/Nublado 81° 61°	M/Nublado 82° 57°	Soleado 85° 58°
Salem Miércoles Julio 8	Soleado 89° 58°	Soleado 81° 58°	Nublado 77° 57°	Chubascos 81° 57°	Soleado 84° 56°	Soleado 86° 56°



LOCAL

Grecia no es Argentina

Por Andrés Oppenheimer

Los líderes de la vieja izquierda latinoamericana y al menos dos economistas ganadores del Premio Nobel dicen que Grecia puede dejar de pagar su deuda externa — igual que lo hizo Argentina en el 2001 — sin consecuencias apocalípticas. El problema es que Grecia no es Argentina.

Para ser justos, hay dos grupos claramente diferenciados entre quienes están aplaudiendo la decisión del primer ministro griego Alexis Tsipras de rechazar la petición de la Unión Europea y el Fondo Monetario Internacional de que implemente reformas estructurales a cambio de un nuevo rescate financiero.

El primer grupo está formado por los líderes de la vieja izquierda latinoamericana, como los presidentes de Venezuela, Ecuador, Bolivia y Argentina, y el gobierno de Cuba. La mayoría de ellos arruinaron la economía de sus países, y no pueden ser tomados en serio cuando aplauden el voto del “No” de Grecia del 5 de julio contra las medidas de austeridad exigidas por la Unión Europea.

Pero el segundo grupo incluye a los prestigiosos economistas ganadores del premio Nobel Joseph E. Stiglitz y Paul Krugman y otros economistas no ortodoxos, que hacen varios puntos válidos en defensa de la rebelión financiera del gobierno de Grecia. Señalan, por ejemplo, que los líderes europeos comparten la culpa por la actual crisis de Grecia por haberle impuesto paquetes de austeridad no realistas en los últimos años.

“Argentina es la demostración” de que para Grecia el default no es el fin del mundo, dicen Stiglitz y Martín Guzmán en una columna que publicó The Huffington Post. “Los defaults son difíciles. Pero la austeridad lo es aún más”, dicen los autores.

Stiglitz y Guzmán argumentan que Argentina a fines de los años 90, al igual que Grecia más recientemente, adoptó severas medidas de austeridad propuestas por el FMI, que en lugar de permitir que el país crezca más, terminaron achicando la economía y haciendo más difícil pagar la deuda externa.

En ambos casos, los gobiernos anunciaron — de diferente forma — que dejarían de pagar sus deudas externas. El default de Argentina en el 2001, al igual que el voto del “No” de Grecia el 5 de julio, sacudieron los mercados mundiales.

Pero Argentina se recuperó rápidamente, y de hecho creció a un ritmo récord a mediados de la década del 2000. Grecia no debería ser diferente, dicen los críticos de los paquetes de austeridad.

Para su crédito, Stiglitz y Guzmán admiten que “en cierta medida, Grecia se enfrenta a una situación más compleja de la de Argentina en el 2001”, porque Argentina se recuperó con una gran devaluación de la moneda que hizo que sus exportaciones fueran más competitivas. Grecia, en cambio, no tiene su propia moneda — adoptó hace décadas el euro — lo que significa que tendría que crear una nueva moneda nacional en medio de una crisis, con poco apoyo internacional.

La mayoría de los economistas dicen que hay otras diferencias — más importantes — entre los dos países:

En primer lugar, Argentina se benefició de un gran aumento de los precios mundiales de las materias primas después de su default del 2001. Gracias a sus ingresos récord por exportaciones de soja a China, la economía de Argentina creció a tasas anuales del 9 por ciento. Muchos argentinos bromeaban con que la fórmula de la recuperación económica de su país podía resumirse en dos palabras: “soja y suerte”.

En segundo lugar, Argentina se benefició de la ayuda financiera de Venezuela, que compró aproximadamente \$5.6 mil millones en bonos de la deuda externa argentina e invirtió cientos de millones en la Argentina entre el 2003 y el 2008. El fallecido presidente de Venezuela, Hugo Chávez, estaba cortejando a la Argentina como un aliado ideológico en aquel entonces.

En tercer lugar, la economía de Argentina está más diversificada que la de Grecia, que depende principalmente del turismo. Y la actual agitación de Grecia ya ha hecho caer el turismo, lo cual hará más difícil una recuperación económica allí.

Mi opinión: Grecia y Argentina tienen mucho en común, incluyendo una historia de gastar más de lo que ganan, una enorme cantidad de empleados públicos, corrupción masiva, y la ausencia de sistemas de educación de calidad e innovación para poder competir en la nueva economía global del conocimiento.

A modo de ejemplo, Grecia registró solo 66 patentes internacionales el año pasado, y Argentina 88, en comparación con las 18,000 de Corea del Sur y las 159,000 de Estados Unidos, según cifras de la Oficina de Patentes y Marcas de EEUU.

Pero Grecia no puede esperar beneficiarse de un entorno internacional favorable como el que ayudó a Argentina a salir de su default en el 2001. Podría ser rescatada por Rusia, pero eso es difícil, porque Rusia está quebrada. Salvo un acuerdo realista con sus socios de la UE, una ruptura de Grecia con Europa empujaría su crisis actual. Para Grecia, no se ve una salida de “soja y suerte”.

Greece would err in following Argentina's steps

By Andres Oppenheimer

Latin America's old-guard leftist leaders and at least two prominent U.S. Nobel Prize-winning economists say that Greece, much like Argentina in 2001, can default on its foreign debts without facing an apocalyptic scenario. Trouble is, Greece isn't Argentina.

To be fair, there are two clearly different camps among those who applaud Greek Prime Minister Alexis Tsipras' decision to reject European Union and International Monetary Fund calls for structural reforms in exchange for new rescue loans.

The first group is made up of Latin America's old-guard leftist leaders such as the presidents of Venezuela, Ecuador, Bolivia, Argentina and Cuba. Most of them have ruined their countries' economies or use anti-capitalist rhetoric to justify their authoritarian ways, and can't be taken too seriously when they celebrate Greece's July 5 "No" vote against austerity measures.

But the second group includes Nobel Prize-winning economists Joseph E. Stiglitz and Paul Krugman, and other respected non-orthodox economists who make several valid points in their defense of Greece's financial rebellion. They point out, for instance, that European leaders share the blame for Greece's current crisis for having imposed unrealistic austerity packages on Greece in recent years.

“Argentina shows Greece there may be life after default,” reads the headline of a column written by Stiglitz and Martin Guzman in the Huffington Post. “Defaults are difficult. But even more so is austerity. The good news for Greece is that, as Argentina showed, there may be life after debt and default.”

Stiglitz and Guzman argue that Argentina in the late 90s, much like Greece more recently, adopted severe IMF-suggested austerity measures, which instead of allowing the country to grow further crippled its economy and made it even harder for the country to pay its debts.

In both cases, these countries had to partially freeze their bank deposits, and later — in different ways — decided to default on their foreign debts. Argentina's decision in 2001, much like Greece's “no” vote to austerity in 2015, shook the world markets.

But Argentina recovered quickly, and in fact grew at record rates in the late 2000s. Greece should be no different, critics of austerity packages argue.

To their credit, Stiglitz and Guzman concede that “to some extent, Greece faces a more complex situation than Argentina did in 2001,” because Argentina recovered with a large currency devaluation that made the country's exports more competitive. Greece, by comparison, doesn't have its own currency — it adopted the Euro decades ago — which means it would have to create a new domestic currency in the midst of a crisis with little international support.

Most economists say there are several other — more important — differences between Argentina and Greece's experiences.

First, Argentina benefitted from a huge rise in world commodity prices after its 2001 default, which allowed the country to have its biggest export boom in recent history.

Thanks to its soaring soybean exports to China, Argentina's economy grew at 9 percent annual rates despite the country's international financial isolation in the mid 2000s, before falling again since 2013 because of the government's rampant populism. Not surprisingly, many Argentines joked during the boom years that the recipe for their country's post-default recovery could be summed up in two words: “soja y suerte” (soybeans and luck).

Second, Argentina benefitted from financial help from oil-rich Venezuela, which bought about \$5.6 billion in Argentine debt bonds and invested hundreds of millions in Argentina between 2003 and 2008, as late Venezuelan President Hugo Chávez was courting Argentina as an ideological ally.

Third, Argentina's economy is more diversified than that of Greece, which relies mostly on tourism. While Argentina devalued its currency to export at cheaper prices and attract more tourism, Greece's current turmoil has already caused a drop in tourism, which could prevent a quick economic recovery.

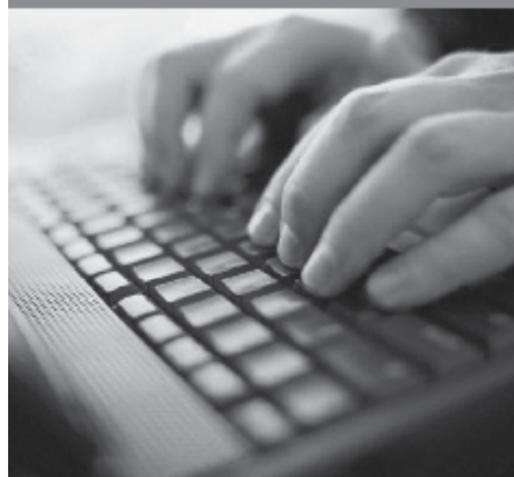
My opinion: Greece and Argentina have a lot in common, including a tradition of living beyond their means, massive corruption, and a failure to improve their education and innovation systems to become competitive in the new global knowledge economy.

Just as an example, Greece registered only 66 international patents last year, and Argentina 88, compared to South Korea's 18,000, and the United States' 159,000, according to U.S. Patent and Trademark Office figures.

But Greece can't expect to benefit from the same external headwinds that helped Argentina emerge from its 2001 default. There is an odd chance that Greece could be rescued by bankrupt Russia, but it would be difficult. Most likely, barring a realistic agreement with its EU partners, a Greek decision to cut itself loose from the Eurozone would deepen its current crisis. There is no “soybeans and luck” recipe in sight for Greece.



Sea parte de
23 Years EL LATINO de Hoy
Semanaario Latinoamericano de Oregon



Participe con El Latino de Hoy enviándonos sus noticias, artículos de opinión ó imágenes de interés y sea parte del grupo de colaboradores.



Envíe sus colaboraciones a:



contact@ellatinodehoy.com

Lea nuestra edición en internet:
www.ellatinodehoy.com

EL LATINO de Hoy
Semanaario Latinoamericano de Oregon

El Periódico Latinoamericano de Oregon
Fundado en 1991 / Founded in 1991

Publisher and Editor: **Rodrigo J. Aguilar**

LATIN AMERICAN TIMES, INC

Editorial Offices:

7112 NE Sandy Blvd.

Portland, OR 97213

Ph: (503) 493-1106 (503) 753-1183

Website: ellatinodehoy.com

E-mail: contact@ellatinodehoy.com

CORRESPONDENCIA:

P.O. Box 10689

Portland, OR 97296

MARKETING Y VENTAS:

José Luis Ponce

Gicela Araúz,

José Santos Nesta

CLASIFICADOS:

Luis Soto

DISEÑO GRÁFICO:

Ché Finch

Luis Soto

DISTRIBUCION

SITIO WEB:

Luis Soto

Portland-Vancouver:

Francisco G. Aguilar

Raúl González

Gersson Salazar

Salem-Woodburn:

José Aguilar Galdamez

Corvallis - Albany:

Eugene - Springfield:

José Luis Ponce

COLABORADORES:

Dr. Eduardo González Viaña

Dr. Eva Nuñez Méndez

Sr. Matías Trejo De Dios

Sr. Alejandro Origuigar

Lic. Paulina Hermosillo

EL LATINO DE HOY es un periódico dedicado a informar y servir a la comunidad Latinoamericana en el noroeste de los Estados Unidos.

EL LATINO DE HOY es una publicación semanal y es miembro de la Federación Internacional de Historia y Estadísticas del Fútbol (IFFHS) con sede en Dortmund, Alemania.

EL LATINO DE HOY, trata de seleccionar los anuncios que aparecen publicados, dentro de los medios disponibles, y no acepta a sabiendas anuncios fraudulentos o engañosos.

EL LATINO DE HOY no garantiza, asegura o respalda de manera alguna los productos o servicios que aparecen en los anuncios. La veracidad del contenido publicitario es de la responsabilidad del anunciante.

RECIBA EL LATINO DE HOY EN SU CASA



Name / Nombre:

Address / Dirección:

Apt. #

City / Ciudad:

State / Estado:

Zip:

QUIERO UNA SUSCRIPCIÓN DE:

6 Months / Meses por sólo \$75

12 Months / Meses por sólo \$100

Enviar este cupón junto con el valor de la suscripción en forma de Cheque o Money Order al:

SUSCRIPCIÓN

Tel: 503-493-1106 • email: contact@ellatinodehoy.com

P.O. BOX 10689
PORTLAND, OR 97296

Cheque ó Money Order a nombre de Latin American Times, INC.

El colesterol, gran enemigo de los hispanos

PORTLAND - Cerca de la mitad de los hispanos con problemas de colesterol desconoce que lo padece, lo que pone en riesgo a esta comunidad y aumenta sus posibilidades de enfermedades cardíacas, según un estudio reciente publicado en la revista de la Asociación Americana del Corazón.

“Muchos hispanos tienen el colesterol alto, aproximadamente el 45% debido a una mezcla de genes y dieta”, explicó el doctor Carlos Rodríguez, autor principal del estudio.

Lo más sorprendente es “la falta de conocimiento, tratamiento y control”, explicó Rodríguez, precisar que aproximadamente la mitad de los hispanos “no son conscientes de que tienen el colesterol alto, y de los que saben, sólo un 30% recibe tratamiento médico”.

El doctor Rodríguez, de origen dominicano, destacó que este desconocimiento tiene raíces en las barreras del idioma, acceso a la atención médica y aspectos culturales.

“Esto tiene que cambiar, ya que la concienciación de la condición es el primer paso a la prevención”, acotó Rodríguez, quien junto con expertos de varias universidades del país realizaron la investigación “Conciencia del colesterol alto, tratamiento y control entre hispanos/latinos”.

El grupo analizó 16,415 pacientes hispanos, entre los 18 y 75 años, de origen latinoamericano, entre ellos mexicanos, puertorriqueños, cubanos y dominicanos.

El 40% eran obesos, el 25% tenían hipertensión arterial y el 17% diabetes, todos factores de riesgo para enfermedades del corazón y derrame cerebral.

El estudio determinó que el colesterol alto es más común entre los hombres que las mujeres, 44% y 40.5%, respectivamente,



“Muchos hispanos tienen el colesterol alto, aproximadamente el 45%, debido a una mezcla de genes y dieta”, explicó el Dr. Carlos Rodríguez, autor principal de un estudio publicado en la revista de la Asociación Americana del Corazón.

pero éstos tienen menos (28.1%) a buscar tratamiento si se compara con las mujeres (30.6%).

Los adultos más jóvenes, las mujeres, las personas sin seguro, aquellas con ingresos más bajos, y los inmigrantes más recientes son menos propensos a tener colesterol alto controlado, según el análisis.

Por otra parte, los hispanos nacidos en Estados Unidos son más conscientes de su colesterol alto que los hispanos nacidos en el extranjero.

El venezolano Ricardo Mata, residente en Beaverton (Oregon), descubrió hace tres años que tenía altos los niveles de colesterol debido en parte a una dieta alta en grasas y a la falta de actividad física.

“Los hombres hispanos pensamos que somos Superman, invencibles, y que nunca nos vamos a enfermar, y sobre todo, a tener el colesterol alto. Es parte de nuestra cultura del machismo, pero la realidad es otra”, contó Mata.

Mata reconoce la importancia de las revisiones al menos una vez al año con un médico, pero enfatiza que “la persona tiene que hacer un esfuerzo por cambiar su estilo de vida”.

“El tratamiento eficaz en los pacientes redujo en un 64% la condición en los

pacientes, lo que indica que el conocimiento y manejo pueden trabajar en la reducción de los niveles de colesterol”, detalla el estudio.

Una serie de dolores fuertes de cabeza obligó a Isabel Boscan, residente de Vancouver (Washington), a acudir a una cita con el médico en la que descubrió que tenía niveles altos de colesterol debido al consumo de harinas y azúcar.

Esta madre de 43 años, quien realiza ahora una dieta libre de gluten, sin consumir azúcares, pasta, panes, y ha conseguido perder más de 15 libras, culpa a los “alimentos procesados” que consumen los hispanos cuando llegan al país.

“Si no voy al médico ni me hubiera enterado de que tengo el colesterol alto y hubiera corrido el riesgo de complicarme. Los químicos preservados de los alimentos son altos en azúcares lo que hace que el cuerpo se altere. Hay que cuidarse la dieta”, apuntó.

Los investigadores resaltaron que es imperativo “cerrar la brecha de desconocimiento de la condición en los latinos para reducir los riesgos del colesterol alto, enfermedades y ataques al corazón, y mejorar la salud pública en general”.



Si su niño va a ir a jugar o a pasar tiempo en la casa de alguien donde no ha estado antes, pregunte si hay un arma de fuego en ese hogar.

El peligro de las armas en hogares con niños

Por *HealthyChildren.org*

PORTLAND - Cuando un niño encuentra un arma de fuego, en tan solo unos momentos, la vida puede cambiar por completo. Los padres deben preguntar si hay un arma de fuego en la casa donde los niños van a jugar.

La American Academy of Pediatrics (AAP) y el Brady Center to Prevent Gun Violence (Centro Brady para Prevenir la Violencia con Armas de Fuego) establecieron el día denominado ASK (preguntar) para prevenir lesiones y muertes como resultado de armas de fuego almacenadas en los hogares sin las debidas normas de seguridad.

La campaña ASK promueve la simple idea que puede mantener a un niño seguro. Pregunte: “¿Hay una arma de fuego sin seguro en

su casa?”, antes de que su niño vaya a jugar a esa casa.

“Todos los padres se preocupan por la seguridad de sus niños”, dijo Sandra Hassink MD, FAAP (Fellow of the American Academy of Pediatrics), presidenta de la AAP.

La Campaña ASK ayuda a los padres a sentirse más cómodos para hablar entre sí sobre las armas de fuego en el hogar. Hacer una simple pregunta es un paso importante que todos los padres pueden dar para proteger a sus niños”.

La campaña ASK urge a los padres: Si su niño va a ir a jugar o a pasar tiempo en la casa de alguien donde no ha estado antes, pregunte si hay un arma de fuego en ese hogar.

Si la respuesta es no, tendrá algo menos de qué

preocuparse; si la respuesta es sí, tiene que preguntar si el arma de fuego está guardada en un lugar seguro, bajo llave y no debe estar cargada.

Las balas o municiones deben guardarse por separado; sino le satisfacen las respuestas, usted debe invitar al otro niño a que venga a jugar a la casa de usted.

La AAP mantiene su compromiso para reducir las lesiones por armas de fuego en los niños y aboga por leyes más estrictas sobre las armas de fuego, acceso a servicios de salud mental, y el debido financiamiento federal para la investigación y prevención de la violencia con armas de fuego.

healthychildren.org es un sitio web oficial, desarrollado por pediatras de la American Academy of Pediatrics y respaldado por los padres.

Gobernadora de Oregon ordena a las agencias del estado conservar el agua

S A L E M - La Gobernadora de Oregon, Kate Brown, ordenará a todas las agencias estatales revisar su consumo de agua y poner en práctica planes de conservación en vista de la creciente sequía del estado.

La orden ejecutiva requerirá que las agencias reporten su progreso al Departamento de Recursos de Agua, dijo Brown durante una reunión estatal.

“Creo que esto es muy, muy crítico y muy urgente”, dijo Brown.

La gobernadora ha declarado emergencia por sequía en 20 de los 36 condados de Oregon en lo que va del año. El estado solo ha llegado al nivel de la capa de nieve más bajo registrado y, durante los primeros cinco meses del año, la temperatura media es la tercera más calurosa.

También Brown declaró a julio el “Mes de Concienciación sobre el Agua” en Oregon, y ha pedido a todas las agencias estatales que ayuden a aumentar la conciencia pública sobre los recursos hídricos cada vez más escasos del estado.

“Estoy pidiendo a todos los residentes de Oregon hacer su parte para usar el agua con prudencia”, dijo Brown. “El agua es la base de las economías y los ecosistemas locales, y es esencial para la salud y el bienestar de los residentes



La gobernadora de Oregon, Kate Brown, habla durante una reunión estatal.

de Oregon. La sequía es un desastre de movimiento lento; la adopción prematura de prácticas responsables del uso del agua ayudarán a reducir el impacto de la sequía en los años venideros”.

Brown agregó que la sequía, así como el incremento y cada vez peores incendios forestales en Oregon, son los síntomas del cambio climático, y la planificación de la capacidad de recuperación y adaptación están entre sus prioridades como gobernadora.

“Una de las maneras que usted puede mover la aguja sobre el cambio climático es promoviendo una legislación para combustibles limpios, lo que yo convertí en ley en las primeras semanas que tomé el cargo”, dijo Brown.

La polémica ley reducirá las emisiones de automóviles y camiones en un 10 por ciento durante 10 años. Pero su paso aseguró a los republicanos un bloqueo al muy necesario paquete de financiamiento del

transporte, incluso después de que Brown convocó a reuniones a puerta cerrada para tratar de llegar a un compromiso.

“Le pedí a los republicanos y los demócratas que se reunieran alrededor de un tema para ver si podíamos llegar a un acuerdo”, dijo Brown. “No hemos podido hacer que funcione esta sesión legislativa, y creo que eso es tremendamente desafortunado, no sólo para la propia infraestructura de transporte, sino para la economía en general.”

Brown dijo es incierto que un paquete de transporte será considerado durante la próxima sesión.

“Mi compromiso en este punto del tiempo es reunirme con las partes interesadas y hablar con los líderes legislativos”, dijo Brown. “Yo ciertamente tomaré la temperatura, veré si podemos conseguir el apoyo, pero no sé la respuesta a la pregunta sobre el año 2016.”

Recursos para Sequía

La oficina de la gobernadora de Kate Brown ha creado un sitio web para que usted pueda obtener información sobre la sequía en Oregon al, www.drought.oregon.gov y puso en marcha la campaña #ORDrought. Las agencias estatales están utilizando el sitio web y el #ORDrought para mantener a los oregonianos informados y preparados.

Calor colapsa cuevas de hielo en Washington; muere 1 persona

VERLOT, Washington. - Unas cuevas de hielo populares entre excursionistas colapsaron parcialmente en el estado de Washington, lo que provocó la muerte de una persona y dejó por lo menos a otras cuatro lesionadas después de que autoridades pusieran avisos sobre el peligro a causa del clima cálido.

El colapso sucedió a principios de la semana (lunes) un día después de que un excursionista filmara una sección de las cuevas mientras se derrumbaba.

Varios turistas se encontraban al interior cuando el hielo cayó el domingo, pero no se reportaron lesiones. Las cuevas de hielo han sido cerradas hasta próximo aviso.

La persona que murió el lunes permaneció enterrado en Big Four Ice Caves, un destino de excursionismo como a 112 kilómetros (70 millas) al noreste de Seattle, dijo la vocera del alguacil del condado de Snohomish, Shari Ireton, la tarde del lunes. El rescate se suspendió al caer la noche.

Tres de los lesionados, incluido un hombre de 25 años -que hasta el día de



Personal del equipo de rescate atiende a víctima en el sendero de Big Four en Verlot, Washington, antes de ser llevada por helicóptero.

hoy siguen en estado crítico-fueron llevados por aire a un centro de emergencias en Seattle. Un hombre de 35 años fue seriamente lesionado y una mujer de 35 años está en condición estable, dijo la vocera del centro médico de Harborview, Susan Gregg.

Por lo menos otra persona, una niña con lesiones menores, fue enviada a un hospital en Everett, Washington, dijo Ireton. Se cree que todas las víctimas del colapso fueron ubicadas.

En mayo el Servicio Forestal de Estados Unidos advirtió a excursionistas que las cuevas de hielo estaban en su “estado más peligroso” debido al caluroso clima anormal para la temporada.

Varios avisos de precaución

han sido colocados en el último año para advertir sobre el peligro, dijo la vocera del parque nacional Mount Baker-Snoqualmie, Tracy O’Toole, al Daily Herald de Everett.

Chloe Jakubowski, de 18 años, le dijo a The Seattle Times que ella, junto con otros, estaba en la cueva cuando escuchó un fuerte sonido, luego hielo y escombros bajaron en cascada.

Jakubowski le dijo al periódico que ella y tres amigos condujeron 24 kilómetros (15 millas) a un teléfono público para alertar al equipo de emergencia.

La primera llamada de emergencia entró a las 5:38 p.m. y es probable que el colapso haya sucedido 45 minutos antes, dijo Ireton.

Recreational marijuana use is legal in Oregon beginning July 1.

WHAT'S LEGAL?

Educate Before You Recreate

Learn more about the limits of the new law and educate before you recreate:

whatslegaloregon.com



Alcalde de Baltimore despide al comisionado de la policía tras aumento de homicidios



Desde que los disturbios cesaron, la ciudad ha visto un fuerte aumento de la violencia, con 155 homicidios este año, un aumento del 48% respecto al mismo período del año pasado.

BALTIMORE, (AFP) - Stephanie Rawlings-Blake, alcalde de Baltimore, informó el miércoles que el comisionado de policía, Anthony Batts, fue despedido. Esta decisión ocurre dos meses y medio después de la muerte del afroamericano Freddie Gray.

Rawlings-Blake anunció su decisión en un comunicado de prensa de tres párrafos en el que también señaló que Kevin Davis fue nombrado como comisionado interino. Las autoridades programaron una conferencia de prensa para más tarde.

Pese a que Rawlings no dio razón alguna, la decisión se produce en medio de un aumento en la tasa de homicidios de la ciudad.

Baltimore fue sacudido con disturbios civiles en abril después de que el residente negro Freddie Gray murió una semana después de sufrir una lesión en la médula mientras se encontraba bajo custodia policial. Seis agentes de policía

han sido penalmente acusados en la muerte de Gray.

Desde que los disturbios cesaron, la ciudad ha visto un fuerte aumento de la violencia, con 155 homicidios este año, un aumento del 48% respecto al mismo período del año pasado.

A eso se suma que el departamento de Justicia de Estados Unidos está llevando a cabo una revisión de los derechos civiles del departamento, y Batts ha sido criticado por el sindicato de la policía de Baltimore.

El martes, el departamento de policía anunció que una organización externa revisará la respuesta del departamento tras la agitación civil que siguió a la muerte de Gray. La mayoría de los disturbios tuvieron lugar el 27 de abril, impulsado por la muerte de Gray el 19 de abril.

Rawlings-Blake nombró a Batts como comisionado de la policía en septiembre de 2012. Ha tenido más de tres

décadas de experiencia en la aplicación de la ley, de acuerdo con su biografía en el sitio web del Departamento de Policía de Baltimore, incluyendo el servicio como jefe de policía de Long Beach, California, y Oakland, California.

Comenzó su carrera en 1982 como un oficial con el departamento de Long Beach, bajando su camino hasta el jefe en un lapso de 20 años. También se desempeñó como administrador de la ciudad de Long Beach durante cuatro meses y enseñó en la Universidad Estatal de California en Long Beach. Fue jefe de Oakland durante dos años, 2009-2011.

Batts obtuvo un doctorado en administración pública de la Universidad de La Verne, en el negocio de gestión de una maestría de la Universidad de Redlands, y una licenciatura en administración de la aplicación de ley de la Universidad Estatal de California en Long Beach.



Latinos sobrepasan a los anglosajones en la población de California.

SACRAMENTO, (AFP) - Los demógrafos lo habían pronosticado: en el 2015 los latinos rebasarían a los anglosajones en cuanto a número de habitantes en California.

Y las cifras de la Oficina del Censo de Estados Unidos publicadas a finales de junio ahora lo confirman: los latinos ya son mayoría en el Estado Dorado.

De acuerdo con el Censo, para el 1 de julio de 2014 habían 15 millones de latinos en el estado, en comparación con los 14.9 millones de blancos no hispanos que residen en el estado. Es la primera vez que esto ocurre en California, donde la población anglosajona empezó a declinar en la década de los 70.

"El crecimiento de la población latina es lo mejor que le ha podido pasar a California ya que tienen la mayor participación en la fuerza laboral", dijo el Dr. David Hayes Bautista, director del Centro para el Estudio de la Salud y Cultura Latina de la Escuela de

Medicina de la Universidad de California Los Ángeles (UCLA). "Ellos trabajan más horas a la semana y lo hacen más en el sector privado", añadió.

Hayes Bautista destacó que él había pronosticado este aumento hace casi treinta años, en 1978. Uno de los factores podría ser el ambiente favorable que ofrece a los inmigrantes.

"California está probablemente más adelantada en ser un estado más amistoso que cualquier otro estado, lo que significa que estamos permitiendo que los inmigrantes contribuyan en forma completa [con el estado]", dijo Hayes Bautista, citando a Arizona como ejemplo de un estado poco amistoso con los latinos.

Inmigración y alta tasa de nacimientos

Los demógrafos preveían el cambio desde hace décadas, ya que la población hispana aumentó debido a la inmigración y al alto índice de natalidad. Muchos pensaron que sucedería antes, pero una ligera reducción en la

población lo atrasó hasta el año pasado.

Aunque actualmente menos personas llegan a California, la situación para los migrantes es mucho mejor que hace 20 años. Con la Proposición 187 como marco referencial, Hayes Bautista destaca que aún queda mucho por hacer por los inmigrantes latinos en el estado, especialmente en cuanto a la inversión en la educación.

También considera que la población latina en California seguirá creciendo, un fenómeno que se ha visto desde la década de 1990. "Lo va a hacer más lentamente de cómo ha sido en el pasado pero continuará haciéndolo. Tendremos aún una ola de inmigrantes que podrían venir debido a la inseguridad en México y América Central", dijo Hayes Bautista.

California se une a Nuevo México como el segundo estado con mayoría latina. Hawaii, con su gran población asiática, es el tercer estado en donde los blancos no son el grupo étnico mayoritario.

Carolina del Sur aprueba quitar bandera confederada del Capitolio

La gobernadora Nikki Haley tendrá que promulgar la ley para proceder al retiro de la bandera

CHARLESTON, (AFP) - La Cámara de Representantes de Carolina del Sur aprobó este jueves la propuesta de ley para retirar la bandera confederada del Capitolio del estado, el último paso que quedaba para que la gobernadora pueda, como ya ha anunciado que hará, promulgarla, y se proceda a su retirada.

Por 94 votos a favor y 20 en contra, la cámara baja adoptó, en la madrugada del jueves y tras más de trece horas de debate, el texto que ya aprobó el martes el Senado y que la gobernadora, la republicana Nikki Haley, ha adelantado que firmará en cuanto le llegue.

La propuesta de ley había salido adelante en el Senado por 36 votos a favor y tres en contra.

La bandera confederada se ha convertido en motivo de polémica tras el tiroteo mortal en la ciudad de Charleston,



Carolina del Sur, en el que murieron nueve personas en una iglesia afroamericana.

Dylann Roof, detenido como autor de la matanza y cuyo objetivo era desatar una "guerra racial", aparecía en algunas fotografías junto a la bandera confederada.

El trágico suceso de Charleston abrió un debate en varios estados del sur del país sobre el uso en los edificios públicos de la

bandera confederada, que fue adoptada como propia en la Guerra Civil por los estados secesionistas de la Confederación, favorables a la esclavitud, frente a los estados nortños de la Unión.

A raíz del tiroteo, la gobernadora del estado urgió a los legisladores a aprobar una ley para retirar la bandera confederada del Capitolio estatal.

de la visita.

El obispo de Roma arribó la noche del miércoles a Santa Cruz, procedente de La Paz, y a bordo del papamóvil recorrió el Cambódromo -un parque utilizado para celebraciones de carnaval- donde los fieles lo aguardaron.

El papa Francisco y varios obispos utilizaron el local de una cadena de comida rápida,

cercano a la plaza del Cristo Redentor, como sacristía, para cambiarse antes de celebrar la misa, informó el gerente de la firma en el país.

Francisco pernocta hasta el viernes en la casa del cardenal Julio Terrazas, arzobispo emérito de Santa Cruz, debido a que no existe una representación pontificia en esta ciudad.

Ex maestra de Utah acusada de sexo con 3 estudiantes espera sentencia

SALT LAKE CITY, Utah, (AFP) - Una ex maestra de secundaria de Utah que se declaró culpable de tener relaciones sexuales con tres de sus estudiantes enfrenta hasta 15 años de prisión cuando sea sentenciada el jueves.

Uno de los adolescentes tenía 16 años y otros dos 17 cuando Brienne Altice tuvo sexo con ellos. Después de ser arrestada hace dos años continuó teniendo relaciones sexuales con uno de ellos, dijeron los fiscales.

Altice, de 36 años, lloró mientras se declaraba culpable en abril de tres cargos de abuso sexual a cambio de que los fiscales descartaran otros 11 cargos.

Escribió a mano una carta al juez Thomas Kay en donde le solicitaba imponer una sentencia menos severa al decir que era inofensiva y

prometía que el crimen no volvería a suceder.

Los fiscales argumentan que hizo amistad con los jóvenes, les permitió pasar el rato en su salón de clases y luego las relaciones se volvieron sexuales.

Una víctima testificó que la relación comenzó con ellos besándose entre clases y a la larga eso llevó al sexo. Otro dijo la consideró su novia durante el año que sostuvieron relaciones sexuales.

El abogado defensor, Ed Brass, la defendió al comentar que ya no era maestra de los jóvenes cuando tuvieron sexo. Después dijo que acordó declararse culpable porque no estaba segura de qué sucedería en el juicio.

Altice fue arrestada en octubre de 2013 después de que un estudiante reportó haber tenido relaciones con

ella. Las otras dos víctimas presentaron reportes similares después. Salió bajo fianza hasta que surgieron alegatos a principios de este año de que tuvo sexo con una de las víctimas después de haber sido arrestada. Un juez entonces ordenó la cárcel.

Padres de dos de los adolescentes demandaron al distrito escolar al decir que los empleados sabían que Altice se comportaba de forma inadecuada pero no hicieron nada para detenerla. Dijeron que la broma en la escuela era, "¿Ahora quién se acuesta con la señorita Altice?"

Una demanda fue retirada después de que procuradores del estado afirmaron con papeles en corte que las escuelas no son responsables por los daños que surgen de los abusos. Otra demanda está pendiente.

Papa en Bolivia

Viene de la Página 1.

contener las lágrimas con las palabras del pontífice. Banderas del Vaticano y de Bolivia ondeaban en la plaza. Familias enteras, madres amamantando a sus bebés y cientos de niños hacían filas para conseguir algún recuerdo

Estamos Celebrando Nuestros 30 Años

¡Sirviendo a la comunidad!

"La comida mexicana más fina que se sirve"

Cócteles • Cervezas • Vinos

Todos nuestros platos son preparados con los ingredientes más finos para su deleite. Nuestros condimentos especiales hacen que nuestra comida sea única.

Los Baez
Mexican Restaurant
ORDERS TO GO 363-3109

Fútbol de la Liga Mexicana
Sábados y Domingos

OFERTAS DEL BAR
Monday: Soccer Night • Tuesday: Industry Night
Wednesday: Margarita Night
Thursday: Ladies Night • Friday: Mariachis

Salem
2920 Commercial St. (503) 363-3109

Proteja a sus hijos de la causa principal de lesiones y muerte en Oregon - los accidentes automovilísticos.

- Los niños menores de 12 deben viajar en el asiento de atrás.
- Asegúrese de que los niños siempre tengan el cinturón abrochado en el asiento para niños del tamaño apropiado.
- Maneje sobrio y obedezca los límites de velocidad señalizados.
- Evite las distracciones tales como los teléfonos celulares.

The Way to Go. Transportation Safety - ODOT



Hackers roban números de Seguro Social de 21.5 millones de personas en Estados Unidos



WASHINGTON, (AFP) - La información robada por hackers en bases de datos informáticos del gobierno de Estados Unidos afectó a unos 21.5 millones de personas, señalaron este jueves funcionarios en el marco de una investigación sobre un ataque ampliamente adjudicado a China.

Una actualización de la Oficina de Administración de Personal del gobierno (OPM) indicó que los afectados incluyeron a 19.7 millones de empleados que se sometieron a una investigación de antecedentes, y a otros 1.8 millones mayormente cónyuges o que viven conjuntamente con esos empleados.

La alta cifra agrega gravedad al asunto, que

llevó incluso a audiencias en el Congreso y críticas generalizadas sobre el estado de las ciberdefensas estadounidenses.

Funcionarios señalaron el mes pasado que 4.2 millones de fichas personales fueron vulneradas en un ataque separado, pero no estaba inmediatamente claro si había alguna superposición en los dos grupos.

Una fuerza tarea inter-agencias estuvo conduciendo una investigación profunda desde que las violaciones fueron expuestas en junio pasado.

Por el segundo incidente, la OPM dijo que "ha concluido con alta confiabilidad que la información sensible, incluyendo números de seguridad social de 21.5

millones de personas, fueron robados de bases de datos de investigación de fondo".

Algunos de los registros incluyen informaciones surgidas de entrevistas conducidas por investigadores y unas 1.1 millones de huellas dactilares.

Además, la OPM indicó que "no hay información al momento para sugerir cualquier mal uso o difusión de la información que fue robada de los sistemas" de la entidad.

Igual indicó que para cualquier persona que haya sido sometida a una investigación de antecedentes en el 2000 o después "es muy probable que el individuo haya sido impactado por esta violación cibernética".

Republicanos niegan protección por bancarrota a Puerto Rico

WASHINGTON, (AFP) - Líderes republicanos de la Cámara de Representantes manifestaron su oposición el miércoles a permitir que el endeudado Puerto Rico tenga acceso a las protecciones por bancarrota para municipios, lo que generó más incertidumbre sobre cómo puede la isla salir de su crisis financiera.

Bob Goodlatte, presidente de la Comisión Judicial de la cámara baja, afirmó en un comunicado que a los integrantes de dicha comisión les preocupa que "el proporcionar a los municipios de Puerto Rico el acceso al capítulo 9 del Código de Bancarrotas no resolvería, por sí mismo, las dificultades de Puerto Rico, que están relacionadas con problemas económicos estructurales subyacentes".

Antes, John Boehner, republicano de Ohio y presidente de la Cámara de Representantes, les pidió a los reporteros que le preguntaban



John Boehner, presidente de la Cámara de Representantes.

sobre el asunto que acudieran a la comisión presidida por Goodlatte.

La Casa Blanca y líderes demócratas, incluida la precandidata presidencial Hillary Rodham Clinton y el senador Chuck Schumer de Nueva York, han mencionado la declaración de bancarrota como un posible camino para que Puerto Rico salga de su crisis económica.

Como territorio

estadounidense, la isla tiene prohibido permitir que sus municipalidades soliciten protección por bancarrota como un medio para reestructurar sus deudas.

Schumer está buscando una legislación que cambie eso, pero la reacción por parte de los republicanos en la Cámara de Representantes deja entrever que la iniciativa morirá en la cámara baja.

El gobierno anuncia medidas contra la segregación racial en la vivienda

WASHINGTON, (AFP) - El gobierno del presidente Barack Obama anunció el miércoles medidas para combatir la segregación racial en el acceso a la vivienda en todo el país y fomentar la integración, con la idea de que "un código postal nunca debería determinar el futuro de un niño".

Una nueva norma anunciada por el Departamento de Vivienda exige que los ayuntamientos que reciban ayuda federal para sus políticas de alojamiento deberán demostrar periódicamente que sus prácticas no promueven la segregación racial.

"Demasiados estadounidenses ven cómo sus sueños quedan limitados por su lugar de origen, y un código postal (ZIP code) nunca debería determinar el futuro de un niño", dijo el secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano, Julián Castro, en un comunicado.

"Este importante paso dará a los prestamistas locales las herramientas que necesitan



Julián Castro, Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano.

para proporcionar a todos los estadounidenses acceso a viviendas seguras y asequibles en comunidades ricas en oportunidades", agregó.

Castro presentó en Chicago, Illinois, la nueva norma, que consideró "histórica" por ser el esfuerzo más "serio" en el Departamento de Vivienda contra la segregación racial en esa área desde la Ley de Fomento de la Vivienda Justa, aprobada en 1968.

Esa ley, que prohibió la discriminación racial en el acceso a la vivienda, exigía

además al Gobierno federal que hiciera esfuerzos para dismantlar la segregación en los barrios del país y fomentara en su lugar la integración, pero ese requisito apenas se ha aplicado en las últimas décadas.

La norma publicada el miércoles busca aplicar el completo la ley y contribuir a la diversificación de la población en los barrios más acomodados y la reactivación de los más deprimidos, que acogen de forma desproporcionada a la población afroamericana e hispana.



Donald Trump, precandidato presidencial republicano.

Trump minimiza las pérdidas económicas por declaraciones

NUEVA YORK, (AFP) - El precandidato presidencial Donald Trump afirmó el miércoles que las reacciones a sus polémicas declaraciones sobre la inmigración mexicana le han costado "mucho dinero", pero minimizó el efecto, porque aseguró que es "muy rico".

"Soy muy rico, el dinero del que se está hablando es mucho, pero para mí es insignificante", afirmó Trump en una entrevista con la cadena de televisión CNN, en la que repasó diversos temas surgidos durante su campaña.

El pasado 16 de junio, cuando anunció su intención de aspirar a la candidatura presidencial republicana para los comicios del año próximo, Trump lanzó duras críticas contra los inmigrantes mexicanos y propuso levantar un "gran muro" en la frontera sur.

"México manda a su gente, pero no manda lo mejor. Está enviando a gente con un montón de problemas. Están trayendo drogas, el crimen, a los violadores. Asumo que hay algunos que son buenos", afirmó el magnate en el lanzamiento de su campaña, en Nueva York.

A raíz de esas declaraciones le han llovido críticas de todo tipo y han derivado en el final de relaciones comerciales o de contratos establecidos con

medios como NBC, ESPN, Univisión y organizadores de eventos deportivos como las carreras de autos de Nascar.

Trump evitó precisar cifras, pero puso como ejemplo que en el caso de ESPN y Nascar fueron cancelaciones por las que los contratantes perdieron los depósitos iniciales, sin mayores complicaciones para él.

"Afortunadamente, son muy rico y no me importa", insistió.

Recalcó que en caso de que llegara a la Casa Blanca construiría un "gran muro impenetrable" en la frontera con México y dijo que durante la Administración de Barack Obama han llegado muchos más inmigrantes ilegales que en anteriores gobiernos.

"Hay más gente viviendo en este país ilegalmente que nunca antes", insistió.

Aprovechó para recordar que sus críticas iban dirigidas a los inmigrantes ilegales de México y de otros países, que no identificó, y que, no obstante, dijo "amar" a México, a sus gentes y a su "espíritu".

"México está haciendo una fortuna de Estados Unidos, ellos van a pagar ese muro, créame", dijo Trump al entrevistador, una de las estrellas de la cadena, Anderson Cooper.

El magnate minimizó también una nota del diario

Washington Times que informó de la existencia de trabajadores ilegales en uno de los hoteles que está construyendo en Washington.

"Me gustaría que me dieran nombres", señaló, y dijo que su política y la de sus contratistas es sólo emplear trabajadores legales, pero también señaló que actualmente hay en Estados Unidos entre 11 y 34 millones de personas viviendo ilegalmente en el país.

En otros temas, afirmó que, de llegar a la Casa Blanca, ordenaría la destrucción de los campos petroleros de Irak que están controlados por el Estado Islámico, que le aseguran fuertes ingresos.

"Bombardearía hasta el infierno esos campos petroleros", insistió, y aseguró que sería fácil reconstruirlos después de que las autoridades recuperen el control.

Preguntado sobre la posibilidad de lanzarse a la carrera presidencial como independiente en caso de que no lo elija el Partido Republicano, Trump señaló que "la mejor forma de derrotar a los demócratas es como republicano".

Desde que lanzó su campaña política, Trump se ha colocado en el segundo lugar en las preferencias republicanas, detrás del exgobernador de Florida Jeb Bush.

Casa Blanca tacha de 'indignante' los comentarios de Trump sobre inmigrantes

WASHINGTON, (AFP) - La Casa Blanca tachó este jueves de "indignantes" los comentarios del aspirante presidencial republicano Donald Trump sobre la inmigración irregular y lamentó que pocos republicanos en el Congreso hayan criticado abiertamente sus declaraciones.

El portavoz de la Casa Blanca, Josh Earnest, se ha negado durante días a comentar sobre la polémica en torno a las declaraciones de Trump, pero hizo un comentario indirecto sobre el precandidato republicano durante su conferencia de prensa diaria.

"Una parte importante de los republicanos en el Congreso se ha negado a criticar la ofensiva retórica racial de uno de los principales aspirantes a la Presidencia", dijo Earnest, sin pronunciar el nombre de Trump.

"Y ya ni hablar del republicano del Senado que ha apoyado a ese candidato", añadió, en aparente referencia a Ted Cruz, senador y aspirante republicano a la Presidencia que ha defendido las palabras de Trump.

Preguntado por si sus comentarios equivalían a una condena explícita de la Casa Blanca a las declaraciones de Trump sobre los inmigrantes mexicanos, la respuesta de Earnest fue escueta.

"Hasta ahora me he resistido a comentar sobre sus afirmaciones en ocasiones indignantes. Y creo que con eso he dicho suficiente", indicó el portavoz del presidente Barack Obama.

El pasado 16 de junio, cuando anunció su intención de aspirar a la candidatura presidencial republicana para los comicios de 2016, Trump lanzó duras críticas contra los inmigrantes mexicanos

y propuso levantar un "gran muro" entre los dos países.

"México manda a su gente, pero no manda lo mejor. Está enviando a gente con un montón de problemas. Están trayendo drogas, el crimen, a los violadores. Asumo que hay algunos que son buenos", afirmó.

Desde entonces, la cadena de televisión Univisión, ESPN y NBC, la cadena de grandes almacenes Macy's y el cocinero español José Andrés han roto relaciones con Trump, como también ha hecho el organizador de las carreras de autos de Nascar, entre otros.

Entre los aspirantes republicanos a la Presidencia de EEUU que se han distanciado de los comentarios de Trump están Jeb Bush, Marco Rubio y Rick Perry.

Por el momento, el presidente Obama no se ha pronunciado sobre la polémica.

EEUU amenaza con abandonar negociación con Irán si no se toman "decisiones difíciles" en materia nuclear

VIENA, (AFP) - El secretario de Estado estadounidense, John Kerry, amenazó hoy con abandonar las negociaciones con Irán por su programa nuclear si no se toman pronto las "decisiones difíciles", a horas de que se acabe el plazo de un acuerdo en el grupo 5+1 que agrupa a Estados Unidos, Rusia, China, Francia, Reino Unido y Alemania, en busca de garantizar que la república islámica no tenga acceso a la fabricación de una bomba



John Kerry

atómica.

"No podemos esperar para siempre a que se tome la decisión... si no se toman decisiones difíciles, estamos

absolutamente preparados para llamar a un fin del proceso", dijo el secretario de Estado en una conferencia de prensa en Viena, donde se desarrolla la reunión.

Pese a esto, Kerry destacó que se han logrado "avances reales hacia un acuerdo", aunque indicó que "no nos quedaremos negociando para siempre. Aunque también consideramos que no debemos levantarnos e irnos simplemente porque el reloj marca la medianoche", en referencia al límite para llegar a un acuerdo.

6



LATINOAMERICA

EPN viaja a Francia el sábado; realizará visita de Estado

- El presidente Peña Nieto informó a la Comisión Permanente que se ausentará del país a partir del próximo sábado y hasta el viernes 17 de julio, para realizar una visita de Estado a Francia



México (AFP).- El presidente Enrique Peña Nieto informó al Congreso de la Unión que se ausentará del país a partir del próximo sábado 11 de julio y hasta el viernes 17 para realizar una visita de Estado a la República Francesa y llevar a cabo actividades en las ciudades de París y Marsella.

El objetivo del viaje es refrendar el compromiso de México de consolidar la asociación estratégica entre ambos países así como atender la invitación del presidente Francois Hollande y corresponder a su visita realizada en abril del año pasado a nuestro país.

Permitirá promover las relaciones económicas y de cooperación en todas sus vertientes, se consolidará el apoyo francés en su vinculación con la Unión Europea, y promoverá la imagen de México como socio comprometido con el cambio climático.

Así mismo, agrega el oficio, en esta visita se darán a conocer las oportunidades que ofrece México para el capital francés a fin de aumentar los flujos de inversión hacia nuestro país y alcanzar mayores niveles de intercambio comercial.

En el marco de la visita del Presidente Peña a Francia, se suscribirá un acuerdo de cooperación académica y científica.

Además sostendrá diversas actividades, entre ellas, asistirá a la ceremonia oficial de bienvenida en el Edificio Nacional de los Inválidos, sostendrá encuentros con el presidente del Senado y con el presidente de la Asamblea Nacional, participará en el Foro Económico México-Francia y tendrá una reunión con la Alcaldesa de París.

Con el primer ministro de Francia y con el presidente Hollande sostendrá diversos encuentros de trabajo.

De acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, Francia es la 6ª economía a nivel mundial, constituye el 5º socio comercial y la 8ª fuente de inversión extranjera directa para México entre los países de la Unión Europea.

Mil 614 empresas con capital francés están establecidas en México.

Anualmente 2 mil 600 mexicanos realizan estudios en Francia y mil 500 franceses toman clases en México.

Nuestro país será invitado de honor en el desfile del Día Nacional de Francia el 14 de julio. Se contempla que un contingente de las Fuerzas Armadas Mexicanas y de la Gendarmería Nacional participen en este acto.

El mandatario mexicano asistirá a la cena de Estado que en su honor ofrece el gobierno de Francia así como a un evento para promover la alta gastronomía mexicana.

En Marsella se reunirá con el alcalde de la ciudad y se prevé la recepción del Buque-Escuela Cuauhtémoc de la Armada de México.

El capitán de la nave determinó una escala en Cancún debido a que el ciudadano venezolano se sintió mal y posteriormente falleció.

Alas 10.30 de la mañana la torre de control del Aeropuerto de Cancún autorizó el aterrizaje del avión.

Los peritos de sanidad internacional determinaron que el fallecimiento del pasajero fue a causa de una deficiencia renal crónica y llevaron a cabo el levantamiento del cuerpo.

Posteriormente, los restos del ciudadano Ytalo Gustavo Belandria Vargas fueron llevados al Semefo de Cancún donde serán entregados a sus familiares.

Dijo que horas después el

Investigan supuesta aparición de Los Blancos de Troya

- Fuentes del gabinete de seguridad aseguran que no tienen reportes de la creación de más grupos armados en Tierra Caliente, pero monitorean la región

México (AFP).- Aunque descartaron tener reportes de la creación de nuevos grupos armados en Tierra Caliente, fuentes del gabinete de seguridad del gobierno federal aseguran investigan la supuesta irrupción de Los Blancos de Troya.

La aparición de grupos, dijeron, se está dando ante el trabajo de las autoridades para eliminar a carteles como La Familia Michoacana y Los Caballeros Templarios.

Además, ante el control que se ha ido retomando en materia de seguridad tras la conversión de las autodefensas en "Fuerza Rural", coincidieron las fuentes, han comenzado a surgir grupos que insisten en demostrar que aún tienen



presencia en la región.

Las fuentes consultadas insistieron en que no se tenían reportes de la presencia del grupo Los Blancos de Troya, que se dio a conocer ayer a través de perfil de Facebook.

En una imagen difundida en dicha red social se ve a cinco hombres vestidos con playeras blancas, con los rostros cubiertos y que

muestran un arsenal con armas largas y hasta un lanzagranadas. Los hombres advierten que defenderán a la población asediada por grupos del crimen organizado dedicados a la extorsión y al tráfico de drogas.

No obstante, las áreas de inteligencia del Centro de Investigación y Seguridad Nacional (Cisen), de las

secretarías de la Defensa Nacional (Sedena), de Marina-Armada de México (Semar) y de la Policía Federal (PF) mantienen un constante monitoreo de la región de Tierra Caliente.

Las fuerzas armadas, comentaron las fuentes, actuarían en consecuencia de confirmarse la integración de un nuevo grupo armado en cualquier entidad del país.

Tras la captura de los principales líderes del crimen organizado en la región, como Servando Gómez Martínez, alias La Tuta, y la total desarticulación de Los Caballeros Templarios, el grupo de comandaba, se esperaba el surgimiento de nuevos grupos.

Marina localiza arsenal oculto en subterráneo en Reynosa

- El pleno del INAI redujo de 12 a dos años el periodo de reserva de la averiguación previa iniciada por la justicia militar por delitos de orden castrense

Matamoros (AFP).- Un arsenal que estaba oculto en un escondite subterráneo en la ciudad de Reynosa, en Tamaulipas y que pertenecía a un grupo delincuencia que opera en esa zona fronteriza, fue asegurado por personal de la Secretaría de Marina-Armada de México.

Como parte de los trabajos de prevención y disuasión de hechos delictivos que lleva a cabo la Base de Operaciones Mixtas, realizaban un patrullaje terrestre en esa localidad, lograron detectar ese sitio utilizado como bodega de almacenamiento de ese armamento.

Fue la tarde de este miércoles cuando el Grupo de Coordinación Tamaulipas informó que personal de la SEMAR, llevó a cabo el



aseguramiento de las armas, el martes 7 de julio.

Se informó que derivado de una labor de inteligencia desarrollada en las inmediaciones de ese municipio fronterizo, decomisaron 33 fusiles;

3 subametralladoras; 3 lanzagranadas de 40 milímetros, 32 magazines para fusil AK-47.

También, 1,405 cargadores para fusil M-16; 70 cargadores para fusil HK-G3, 188 cargadores para 7.62

x 39 (Cuerno de Chivo); 4 cargadores para arma corta; 1 cargador para arma de 50 CDP; 65 cartuchos para arma calibre 50 CDP eslabonados; 58 cartuchos para arma calibre 50 CDP sueltos.

Además, los marinos aseguraron 65 cartuchos para arma calibre 83 equivalente a 308; 40 cartuchos para arma calibre 30; 170 cartuchos para arma calibre 22-250; 620 cartuchos para arma calibre 7.62x39; 5,514 cartuchos para arma calibre 308 CDP eslabonados.

El GCT señaló que durante el operativo no se logró asegurar a ninguna persona, no obstante el armamento asegurado fueron puestos a disposición del Agente del Ministerio Público en Tamaulipas.

Consignan a policías que mataron a un indígena tarahumara

- Fueron presentados ante un juez a los dos policías que agredieron y mataron a un indígena tarahumara en Ciudad Juárez

México (AFP).- El domingo 5 de julio del 2015, las autoridades localizaron el cadáver de un hombre en una zona despoblada de Ciudad Juárez, Chihuahua. El cuerpo presentaba golpes.

Fue identificado como Carlos Efraín Jaris Cruz, de 22 años, indígena tarahumara que había sido detenido por policías municipales de Ciudad Juárez.

La investigación de la Fiscalía General de Justicia de Chihuahua llevó a la detención de los policías municipales Josué Ceresedo Mondragón y Héctor José Holguín Aragón quienes lo asesinaron a golpes.

"Hasta ahorita tenemos de responsables a dos elementos de la Secretaría de Seguridad Pública", dijo César Muñoz, secretario de Seguridad Pública de Ciudad Juárez, Chihuahua.

La investigación



realizada por la Fiscalía General de Justicia de Chihuahua, determinó que los policías municipales, asesinaron a golpes a Carlos Efraín.

"Estas personas al momento de hacer una detención privan de la vida a Carlos Efraín Jaris Cruz, siendo la causa de

muerte shock hipovolémico consecutivo a laceración de arteria hepática, esto quiere decir un golpe contuso en el abdomen", señaló Arturo Sandoval, vocero de la Fiscalía General de Justicia de Chihuahua.

Este miércoles, los policías Josué Ceresedo Mondragón y Héctor José

Holguín Aragón, acusados de asesinato, comparecieron ante un tribunal de garantía que declaró legal la detención. Son acusados por el Ministerio Público de delitos graves.

"Por el delito de homicidio calificado, con gravedad, esto se agrava tomando en cuenta que ellos son servidores públicos. Los elementos confesaron ante el ministerio público que ellos lo golpearon y finalmente estos golpes le causan la muerte y cuando se cercioran que le causan la muerte, tiran el cuerpo", dijo Arturo Sandoval Vocero de la Fiscalía General de Justicia de Chihuahua.

La Fiscalía General de Justicia, cuenta con múltiples testimonios que observaron cuando los policías subieron a la patrulla al indígena Tarahumara Carlos Efraín Jaris Cruz.

Muere pasajero en vuelo de Caracas a México

México (AFP).- En el Aeropuerto Internacional Cancún aterrizó un avión proveniente de Caracas, Venezuela, en escala no programada por el fallecimiento súbito del pasajero Ytalo Gustavo Belandria Vargas, de 54 años de edad, de nacionalidad venezolana.

Juan Manuel Ayala Uarro, Supervisor operativo en Quintana Roo de la Policía Federal, informó que el vuelo 695 de la línea aérea mexicana había despegado del Aeropuerto Internacional de Caracas a las 7 de la mañana de este miércoles con destino a la Ciudad de México.

Dijo que horas después el



23 AÑOS SIRVIENDO A LA COMUNIDAD

LATINO de Hoy El único periódico Hispano SEMANAL de Oregon

El único periódico Latinoamericano

SEMANAL de Oregon



FARC anuncian alto el fuego unilateral; Santos valora decisión

• Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia anuncian un alto el fuego unilateral de un mes a partir del próximo 20 de julio; el presidente Santos dice que 'se necesita más'



Bogotá (AFP).- El presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, valoró este miércoles el gesto que supone el cese del fuego durante un mes anunciado por las FARC y le reclamó a esa guerrilla que tome "compromisos concretos para acelerar negociaciones".

En un mensaje a través de su cuenta de Twitter, Santos destacó que "se necesita más" para acelerar los diálogos de paz que se iniciaron hace más de dos años y medio en Cuba.

En la mañana de hoy, las FARC anunciaron en La Habana un alto el fuego unilateral de un mes a partir del próximo 20 de julio.

La guerrilla colombiana adoptó esa decisión en respuesta al llamado de los países garantes (Cuba y Noruega) y acompañantes (Venezuela y Chile) del proceso de paz para bajar la intensidad del conflicto, según indicaron las FARC en una declaración leída ante los medios por su número dos, Luciano Marín Arango, alias "Iván Márquez".

"Anunciamos nuestra disposición de ordenar un cese al fuego unilateral a partir del 20 de julio, por un mes. Buscamos con ello generar condiciones favorables para avanzar con la contraparte en la concreción del cese al fuego bilateral y definitivo", afirmaron.

En el comunicado, fechado en La Habana como sede de los diálogos de paz y firmado por el Secretariado del Estado Mayor Central de las FARC, la guerrilla saludó el llamado que hicieron ayer en Cuba los Gobiernos garantes y acompañantes de los diálogos de paz, que instaron a las partes a un "desescalamiento urgente" del conflicto y a adoptar

medidas para la construcción de confianza.

"Vinimos a Cuba a alcanzar un acuerdo de paz, a poner fin a una guerra que sobrepasa el medio siglo. Nada puede complacernos más que acabar definitivamente con la confrontación, la violencia, la generación de nuevas víctimas y el sufrimiento del pueblo colombiano a consecuencia del conflicto", asegura el grupo insurgente.

Las FARC solicitaron también "los buenos oficios" del Frente Amplio por la Paz, las iglesias colombianas y el movimiento constituyente por la paz para que actúen como inspectores de la tregua unilateral de la guerrilla.

Además de leer ese comunicado en La Habana, las FARC hicieron también público el anuncio de la tregua a través de su cuenta de Twitter con el mensaje: "Última hora @ FARCEPaz decreta cese al fuego unilateral a partir del 20 de julio de 2015, extendido por un mes. #CeseAlFuegoBilateralYa".

El pasado 20 de diciembre las FARC iniciaron un alto el fuego unilateral e indefinido que favoreció una reducción de la intensidad del conflicto armado, en respuesta, el presidente Juan Manuel Santos ordenó que se suspendieran los bombardeos contra los campamentos guerrilleros el pasado mes de marzo.

Sin embargo, el presidente revocó esa orden el 15 de abril tras un ataque de las FARC contra un pelotón de militares en el municipio de Buenos Aires, departamento del Cauca (suroeste) y, posteriormente, esa guerrilla suspendió definitivamente su tregua, hasta el anuncio de hoy.

Papa pide a Bolivia y Chile solución en pleito por mar

• Francisco arriba a El Alto y destaca los esfuerzos para la inclusión de minorías

La Paz Bolivia (AFP).-

El papa Francisco llegó ayer a Bolivia, donde instó a los gobiernos de esta nación y de Chile a buscar soluciones compartidas al conflicto por un acceso soberano al mar del país andino. A su llegada a El Alto, el Sumo Pontífice elogió la belleza del país y los esfuerzos que han realizado sus gobernantes para incluir a todas las minorías en las diferentes áreas.

Nada más bajar Francisco del avión, y en el marco de una ceremonia de bienvenida repleta de cantos y trajestípicos indígenas, el presidente Evo Morales le colocó en el cuello una bolsa artesanal andina, conocida como "chuspa" (que usan los indígenas para llevar hojas de coca y combatir el mal de altura). Si el Papa bebería mate de coca o mascaría la hoja había sido argumento de discusión incluso en las ruedas de prensa del portavoz vaticano, Federico Lombardi, previas a la gira por Latinoamérica.

El Alto se ubica a 4 mil metros sobre el nivel del mar y al Papa se le recomendó masticar hoja de coca para contrarrestar los efectos de la altura.

Francisco se dijo "alegre" por haber llegado a una nación "que se dice a sí misma pacifista, y que promueve la cultura de la paz y el derecho a la paz". El Papa destacó que Bolivia está "dando pasos importantes para incluir a



amplios sectores en la vida económica, social y política del país".

En su discurso, que redujo de 15 a cinco minutos por consideración a la salud del Pontífice y a la afectación que pudiera sufrir por la altura, Evo aseveró que "quien traiciona a un pobre, traiciona a Cristo y al Papa".

Más tarde, en un encuentro con diplomáticos, autoridades y religiosos en la Catedral Metropolitana de La Paz, dijo que "todos los temas, por más espinosos que sean, tienen soluciones compartidas. Tienen soluciones razonables, equitativas y duraderas".

"Estoy pensando en el mar: diálogo es indispensable. Construir puentes en vez de levantar muros", declaró.

Morales había dicho al Papa: "Usted ha llegado a una tierra de paz que busca justicia. Bienvenido a una parte de la patria grande a la que se le ha mutilado su derecho de

a quien Francisco dedicó ayer un homenaje cerca del lugar donde hallaron su cadáver.

Francisco celebrará hoy una misa multitudinaria a los pies de la estatua del Cristo Redentor, uno de los principales referentes de la fe católica cruceña. Por la tarde, tendrá un encuentro con sacerdotes, religiosas y seminaristas y después acudirá con Morales a la clausura del II Encuentro Mundial de Movimientos Populares, en Santa Cruz. El viernes visitará la prisión de Palmasola, una de las más conflictivas del país y cuyos reclusos expondrán al Pontífice las principales carencias que padecen.

En su última actividad en Ecuador, Francisco llamó a sacerdotes y religiosos a cumplir su misión de servir de manera gratuita al pueblo, aun cuando estén cansados. "Cuiden la salud, pero sobre todo... no caigan en el Alzheimer espiritual".

Poco antes, el Papa visitó un asilo de ancianos, donde saludó con cariño a varios adultos mayores.

En Paraguay, una mujer y cuatro hombres, ex trabajadores de la construcción de la represa Itaipú, se mantenían con sus manos clavadas a tablones en el suelo para pedir al Papa, que llega el viernes a Asunción, que medie con el gobierno para conseguir los beneficios sociales que dicen que les adeudan.

Además, le entregó el tallado de una cruz formada con la hoz y el martillo, que es una reproducción de una que hizo el sacerdote jesuita español Espinal, asesinado en 1980 por paramilitares por su compromiso con las luchas sociales en Bolivia, y

Cristina lamenta la falta de "generalas"

• La mandataria, que termina su gestión el 31 de diciembre, reconoció que dejará una deuda de género en las Fuerzas Armadas

Buenos Aires (AFP).-

La presidenta de Argentina, Cristina Fernández, dijo durante una cena de las Fuerzas Armadas, que se siente en deuda porque no logró que una mujer ascienda a general o a almirante durante su mandato que vence en diciembre.

"Hace años les dije que no quería irme sin ver una 'general' o una 'almirante' o como se diga, pero no lo logré", afirmó la mandataria, quien entregará el poder el 31 de diciembre y no tiene posibilidad de reelección tras dos mandatos consecutivos.

Tanto su antecesor y exesposo Néstor Kirchner (2003-2007) como la jefa de Estado pusieron en marcha una política de democratización castrense que incluyó un fuerte impulso al ingreso de mujeres en las tres fuerzas.

Fernández destacó que en este periodo se había aumentado 50% el ingreso de mujeres en la carrera militar y que del total de efectivos, 15% son mujeres.

"Queremos tener mujeres en la conducción de las Fuerzas Armadas. Es una deuda, pero creo que la van

a hacer cumplir las mujeres que han ingresado", destacó la Presidenta y confió en que en "uno o dos años" alguna mujer alcance altos cargos.

Entre los logros obtenidos desde 2003, la mandataria destacó la actuación de más de 10 mil efectivos en fuerzas de paz en Chipre y Haití y la eliminación de la justicia militar que contemplaba la pena de muerte.

También la sanción de la Ley de Defensa Nacional que establece la conducción civil de las Fuerzas Armadas, protagonistas en el país sudamericano de varios

golpes de Estado.

Durante la última dictadura (1976-1983) unos 30 mil opositores fueron desaparecidos y 500 niños robados, según organismos de derechos humanos.

Desde 2003, cuando se derogaron las leyes de impunidad del régimen militar, un total de 563 personas fueron condenadas y casi 900 imputadas por violaciones de los derechos humanos, la mayoría militares e integrantes de fuerzas de seguridad, según la Procuraduría de Crímenes contra la Humanidad.

Si percibe un olor a HUEVOS PODRIDOS podría ser una fuga de gas.

Y lo mejor que puede hacer es salir de casa y llamar a NW Natural. Estaremos ahí para asegurarnos que todo esté bien.

¿No está seguro de qué hacer? Sólo revise nuestros tips a la derecha.

Huela. Salga. Háganos saber.

800-882-3377



Cómo identificar una posible fuga de gas.

Si percibe un olor a huevo podrido o sulfuro, si escucha un silbido o soplido, o ve salir polvo de la tubería, podría ser una fuga de gas.

Qué Hacer.

Salga de su casa y del área inmediatamente. No utilice ningún dispositivo eléctrico como el interruptor de luz, teléfono, electrodomésticos o el abridor de la puerta del garage. No intente encontrar la fuga por usted mismo.

A quién llamar.

Salga y use su teléfono celular, o el teléfono de un vecino, y llame a NW Natural al 800-882-3377.



NW Natural®

página **8**

EL LATINO de Hoy
El ÚNICO Semanario Latinoamericano de Oregon
P.O. Box 10688 - Portland, OR 97236 - Tel. (503) 493-1106 - email: contact@ellatinodehoy.com

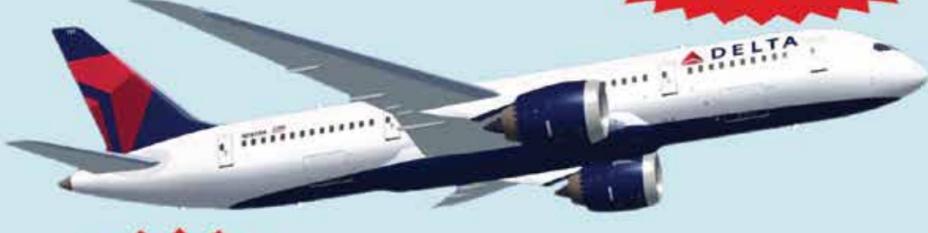
¡Anúnciate con nosotros! Por tan sólo **\$50** por semana a todo color. **Only \$50** per week FULL COLOR. **\$200** al mes

ACAPULCO TRAVEL (ESTABLECIDOS DESDE 1984)

Pregunte por nuestros especiales a Cancún-Cabo-Punta Cana con todo incluido por tan solo \$520 por persona.

1-800-883-8798

SALIDAS DESDE PORTLAND



Pregunte por nuestros especiales con **Delta Airlines** en cualquiera de estas rutas

MÉXICO	EL SALVADOR
LIMA	SAN PEDRO
BOGOTÁ	GUATEMALA
MEDELLÍN	SAN JOSÉ C.R.
CALI	NICARAGUA
QUITO	S. DE CHILE
GUAYAQUIL	HONDURAS

Precios Súper Especiales Con nosotros viaja más barato

Tarifas promocionales a cualquier parte de México, Centro América, Sud América y el Resto del Mundo

1-800-883-8798

NEGOCIOS EN EL ÁREA QUE QUIERAN TRABAJAR NUESTRAS TARIFAS, PREGÚNTENOS

Maestro Baltazar

BRUJO VIDENTE Y MENTALISTA

Maestro de Maestros

Reconocido por el cumplimiento y la seriedad de mis trabajos
Si le dejó su pareja, si no tiene trabajo, si no le rinde el dinero, si tiene problemas de salud, si te persigue la mala suerte, si crees que te están haciendo brujería...

¡PRUÉBAME!
TRABAJOS GARANTIZADOS
YO NO PROMETO * YO CUMPLO

Consulta gratis en la línea **(503) 616-5567**

ESPIRITISTA AMANDA

La Consejera más experta
Espiritista y Botánica
Lectura de Cartas y de Mano
Con 40 años de experiencia
Trabajos 100% Garantizados

¿TIENE PROBLEMAS, ANGUSTIAS?

Te ayudo con todos tus problemas personales e íntimos, mala suerte, amoríos, divorcios, alcoholismo, drogas, trabajo, enfermedad y si sufre de impotencia. Sra. Amanda tiene la solución que usted necesita para limpiar todos los males que tenga en su vida.

Llame ahora para su primer consulta GRATIS

6919 SE 82nd Ave. Suite 102 Portland, OR 97266

Se aceptan: **Tel. 503-777-1071**

23 AÑOS SIRVIENDO A LA COMUNIDAD

EL LATINO de Hoy
El único periódico Hispano SEMANAL de Oregon

AL'S AUTO CARE CENTER

BRAKE SPECIAL \$69.99 Especiales en Aire Acondicionado

- Reparación
- Instalación

Estación de Servicio **76**

El mejor precio en combustible

- Mecánica General
- Cambio de aceite
- Inspección gratis del vehículo
- Afinación
- Servicio de Radiador con anticongelante para el Invierno
- Instalamos cadenas para el invierno
- Instalamos llantas
- Baterías
- Transmisión
- Suspensión
- Embragues

3445 NE 82nd Ave. Portland, OR 97213
Esquina con la calle Fremont. (503) 757-2584

Síguenos en: [ellatinodehoy](http://www.ellatinodehoy.com)

23 AÑOS EL LATINO de Hoy
Semanario Latinoamericano de Oregon

Lea la edición Online

Simplemente visite nuestro sitio de internet www.ellatinodehoy.com y haga click!

The Only Weekly Hispanic Newspaper of Oregon
Practically Indispensable in Our Hispanic Community

Volkswagen Golf GTI S, 2015

El Latino de Hoy

Esta vez la última versión del auto que define el término "hot hatch" se basa en una fórmula clásica; refinamiento, estilo, potencia y rendimiento, un paquete que se ha reunido con gran éxito desde el GTI debut en tierras estadounidenses en 1983.

Volkswagen ha puesto asientos de cubo, volante deportivo de tres, nueva palanca de cambios y panel de instrumentos, pedales de acero inoxidable y decoraciones en negro brillante

Golf GTI S

Comienza en 24,785 dólares para el modelo de dos puertas y 24,995 dólares para

para el aparcamiento.

Golf GTI SE

Disponible dentro de la gama Golf GTI SE inicia en 27,395 dólares para el modelo de dos puertas y 27,995 para la versión de cuatro puertas. Al igual que el Golf GTI S, la transmisión manual de seis velocidades y se puede reemplazar con el



Volkswagen Golf GTI 2015 cuenta con un 2.0 litros con turbocompresor e inyección directa TSI que hace 210 caballos de fuerza y 258 libras-pie de torque. Esto significa que porta 10 caballos de fuerza y 51 libras-pie más que el GTI de la generación anterior.

El paquete de alto rendimiento opcional, que saldrá a la venta a finales de año del modelo, sube la apuesta con 220 caballos de fuerza, así como un control electrónico de diferencial de deslizamiento limitado detección de torsión y frenos más grandes.

Este Volkswagen Golf GTI

el de cuatro puertas, ambos con cambio manual de seis velocidades. La transmisión de doble embrague DSG en cualquier configuración cuesta un adicional de 1,100 dólares.

Este modelo base viene muy bien equipado e incluye: el motor de 210 caballos de fuerza; rines de aleación de aluminio de 18 pulgadas; conectividad Bluetooth; un sistema de información y entretenimiento con pantalla táctil; Sirius XM vía satélite; una interfaz de dispositivo de medios con la integración del iPod; volante, palanca de cambios y freno de mano

DSG automática por 1,100 dólares.

Incluye todas las características del S y agrega: techo corredizo; acceso sin llave con botón de arranque; cámara de vista trasera; faros automáticos; sensor de lluvia para los limpiaparabrisas; sistema de audio Fender y tapicería de cuero.

El sistema de amortiguación adaptativa DCC está disponible con el paquete de alto rendimiento para un adicional de 800 dólares en este nivel de equipamiento.

Golf GTI Autobahn

Una vez más se encuentra



2015 de nueva generación ha crecido en tamaño pero cayó en el peso, a pesar de una gran cantidad de características nuevas y exclusivas.

Introduce la nueva y versátil plataforma de vehículos de Volkswagen, un paso importante en la estandarización, la simplificación y la mejora del diseño y creación de productos a través de toda la cartera del Grupo Volkswagen. Esta arquitectura permite un diseño más hacia atrás de la cabina, lo que le da el nuevo Golf GTI una apariencia de mayor nivel, conservando rasgos de diseño clásicos de los modelos GTI.

Para contrarrestar toda la gallardía del 2.0 litros existen frenos de discos ventilados de 312 x 25 mm adelante y 300 x 12 mm atrás, los cuales una vez más se caracterizan por las pinzas en tono rojo y los rines de 18 pulgadas. También existe una suspensión deportiva para brindar el óptimo desempeño.

Dentro de las características estéticas incluye un kit de carrocería que consiste en una fascia delantera, parrilla, faldones laterales, difusor trasero y grupos ópticos de LED oscuros. En el interior,



forrados en cuero; iluminación ambiental de LED luces de lectura; asientos deportivos de tela con diseño GTI; faros antiniebla LED; asientos delanteros con calefacción; y una nueva función de selección de modo de conducción.

Volkswagen Golf GTI 2015 se ofrece con el Performance Package, rendimiento que estará disponible más adelante en el año para todos los modelos, e incluye: los frenos delanteros y traseros más grandes y un control electrónico de diferencial de deslizamiento limitado sensible al torque, y un aumento de 10 caballos de fuerza. Todo esto por 1,495 dólares.

Un paquete de iluminación está disponible por \$ 995 y añade faros Bi-Xenon con luces diurnas LED y el sistema de iluminación delantera adaptable. El paquete de asistencia al conductor de 695 dólares agrega un sistema de advertencia de colisión frontal y la parte delantera y trasera

en la parte superior de la línea Golf GTI, y comienza en 29,595 dólares para el de cuatro puertas con transmisión manual de seis velocidades.

No hay ninguna opción de dos puertas, pero la caja de cambios automática DSG está disponible por 1,100 dólares.

Este modelo añade un sistema de navegación, asiento del conductor eléctrico, y añade aire acondicionado automático a la lista de equipo estándar en el SE.

Al igual que en los otros dos modelos, se puede equipar opcionalmente con el paquete de asistencia al conductor, paquete de iluminación, y el paquete de alto rendimiento, con o sin el sistema DCC.

Rendimiento: 25 millas por galón en la ciudad y 34 sobre la carretera. 28 millas por galón de promedio.

Motor: Cuatro cilindros turbo de 2.0 litros

Potencia: 210 caballos de fuerza @ 4500-6200 rpm

Torque: 258 libras-pie @ 1500-4400 rpm

Transmisión: Automática de 6 velocidades

Rivales: Ford Focus ST, MINI Cooper



Ford F350 Super Duty Crew Cab Lariat 4x4, 2015

El Latino de Hoy

Con la segunda generación del motor diesel turbo Power Stroke V8 de 6.7 litros la Ford Super Duty 2015 ahora cuenta con 440 caballos de fuerza y 860 libras-pie torque, frente a los 400 caballos de fuerza y 800 libras-pie de su antecesor. Este ocho cilindros está disponible en los modelos Super Duty F-250, F-350 y F-450.

Cabe mencionar que Ford es el único fabricante de pickups que desarrolla y construye sus propios motores. Cuando esto se combina con un chasis que está construido para tener el mejor desempeño se obtiene un vehículo superior.



su clase al ofrecer 31,200 libras, una ganancia de 6,500 libras. Asimismo ofrece la mejor clasificación de peso bruto combinado de 40,000 libras, una ganancia de 7,000 libras.

Ford Super Duty F-350

tapas de espejos y escalones laterales cromados; rines de aluminio de 20 pulgadas y aplique en la puerta trasera en cromo satinado. En el interior equipa volante térmico de cuero con detalles en madera de nogal y asientos tapizados



Los diseñadores del motor V8 Power Stroke diesel de 6.7 litros crearon un turbocompresor más grande, lo que aumenta el flujo de aire y la creación de más potencia para un rendimiento mejorado, sin embargo, esto contribuye en una mejor eficiencia de combustible.

aumenta la capacidad máxima de remolque a 26,700 libras, en tanto que la clasificación de peso bruto combinado sube 4,500 libras, y así llegar a 35,000 libras.

Estas mejoras son el resultado de la ingeniería y diseño como un sistema integrado. Este enfoque ha

en cuero con inserciones perforadas.

Dentro de la lista de equipamiento encontramos Ford SYNC con MyFord Touch; sistema de navegación con tecnología HD Radio; radio satelital S; espejos para remolque PowerScope; sistema de arranque remoto;



Además del beneficio de tener un turbo más grande, encontramos la mejora de frenado del motor, controlado manualmente por medio de un interruptor situado en el tablero de instrumentos. Esta

permitido a los ingenieros de Ford para optimizar el rendimiento en toda la línea de las Super Duty.

Para aquellos que buscan combinar todo este poder del Ford Super Duty 2015 con una

pedales eléctricos ajustables con memoria; característica de memoria para entrada/salida fácil; escalón en puerta trasera y apertura universal de puerta de garaje.

Ford Super Duty 2015



potencia de frenado adicional ayuda a reducir el desgaste de los frenos y requiere menos aplicación del freno manual desde el controlador, especialmente en pendientes cuesta abajo.

Respecto al Ford Super Duty F-450 encabeza la línea de camionetas con la máxima capacidad de remolque en

imagen superior, entonces deben tener en cuenta la versión Platinum. Esta variante cuenta con detalles exteriores únicos como la parrilla en cromo satinado y brillante;

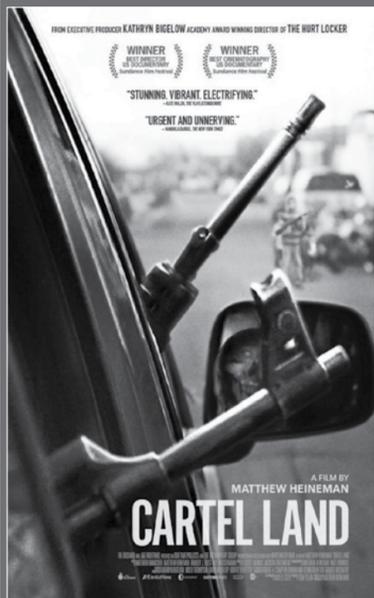
manijas de las puertas, ganchos para remolque, tiene un precio inicial de 31,045 dólares y llega hasta los 68,790 dólares.



los 68,790 dólares.



ENTRETENIMIENTO

Cartel Land

Dirección: Matthew Heineman

Sinopsis

Cartel Land es como un western clásico en el siglo 21, enfrentando a los vigilantes a ambos lados de la frontera contra los cárteles de la droga mexicanos. Con un acceso sin precedentes, esta película provoca preguntas profundas sobre la anarquía, la ruptura del orden, y si sólo queda para los ciudadanos tomar las armas para luchar contra la violencia con violencia.

Vinculan a "La Barbie" con la muerte de Jenni Rivera

Los resultados del peritaje relacionados con el accidente de avioneta en el que murió la cantante Jenni Rivera, serán presentados en breve y están saliendo detalles del caso a la luz pública



México (AFP).- En el peritaje se analiza si fue una falla o un atentado lo que ocasionó la caída de la aeronave en la que viajaba "La Diva de la Banda". La División de Aeronáutica mexicana y peritos internacionales que investigaron el accidente alistan el informe respectivo.

En el percance fallecieron Rivera y seis personas más, es decir, todas las personas que viajaban con ella. El Blog del Narco ha relacionado a Edgar Valdez Villarreal, mejor conocido como "La Barbie", con la muerte de la cantante ya que era una de sus favoritas pero al parecer ellos habrían peleado.

Una fuente de la Procuraduría General de Justicia señala que trabajan con una declaración de un testigo protegido llamado "Jennifer", el cual relató que Jenni era muy solicitada por "La Barbie" para cantar en sus fiestas.

Según estas declaraciones, en una ocasión Jenni y el anfitrión de la fiesta tuvieron un altercado, causando enojo e indignación por parte de la cantante, quien se retiraría del lugar, no sin antes lanzar una amenaza. Tras la muerte de Jenni Rivera, en redes sociales corrieron versiones sobre la ejecución de la cantante por parte de un grupo delictivo. Rumores señalaban que Jenni recibió tres advertencias para no presentarse en la Arena Monterrey. Una antes de llegar a Nuevo León; la segunda, horas antes de arrancar el concierto y la tercera durante el espectáculo. Habría sido éste el motivo por el cual "La Diva de la Banda" inmediatamente abandonó la ciudad al finalizar el concierto.

Por esa razón se investiga si el narcotraficante ordenó la ejecución de Rivera.

Asaltan a Pedro Ferriz mientras transmitía en vivo a bordo de su auto

Mientras circulaba por Lomas Virreyes, Pedro Ferriz de Con transmitía a través de su teléfono móvil en la red social Periscope, cuando un sujeto armado abrió la puerta del chofer y los amenazó para que le entregaran sus pertenencias



México (AFP).- Pedro Ferriz de Con resultó ileso luego de que esta tarde lo asaltaran, junto a su chofer, mientras circulaba por las calles de Virreyes y Alencastre. El periodista grabó el momento en que un sujeto armado les apunta y roba sus pertenencias.

M Ferriz de Con transmitía en vivo a través de la red social Periscope, comentaba sobre Jaime Rodríguez y otros candidatos ciudadanos, cuando un sujeto armado pide el reloj al chofer.

Posteriormente, el ladrón pide al periodista entregarle el efectivo y al responder que no tiene, le exige y amenaza para que le dé su teléfono celular, a través del cual transmitía.

"Estoy bien, pero esto es reflejo de la inseguridad que se vive en la capital mexicana. A pesar de las buenas cifras que presumen las autoridades sobre seguridad, la realidad es otra... Vivimos con miedo, con temor... ¡Me duele que pase esto, me duele México!" publicó. Esta noche, el secretario de Seguridad Pública, Hiram Almeida, publicó en Twitter que analizaban los videos de la zona y atendían el caso.

No renunciarán candidatas latinas a Miss USA

• **Luego de toda la polémica ¿Logrará una latina conseguir el título del concurso que preside Donald Trump?**

Miami (AFP).- A pesar de todo el escándalo con el certamen y las declaraciones de Donald Trump, Ylianna Guerra, Miss Texas y Natasha Martínez, Miss California 2015, ambas candidatas latinas, no renunciarán a la competencia en Miss USA 2015 este próximo domingo.

Las chicas consideran ofensivas las declaraciones de Trump y no lo defienden. No obstante, ambas han declarado que "en ningún momento" pensaron en retirarse de la competencia.

El concurso Miss USA 2015 no será transmitido por Univision ni NBC este año, debido al escándalo de Trump. Pues como recordarás, el magnate no ha parado de atacar a los ilegales mexicanos.

Pero ambas concursantes latinas coinciden en que han llegado demasiado lejos en la competencia como para dejarla.

Entrevistadas por Entertainment Tonight, las hispanas explicaron por qué se mantienen fieles al certamen de belleza.

Natasha Martínez, Miss California, dijo que prefieren demostrar el valor de las latinas en Estados Unidos:

"Sé de primera mano, como hija de migrantes, que es gente que trabaja muy duro para venir a este país".

Natasha añadió: "Es difícil escuchar los comentarios de Trump, pero creo que es una oportunidad para los latinos de probar de lo que somos capaces".

La Miss California subraya: "Me siento muy apasionada con las raíces de mi familia y con su habilidad de crecer en este país".

Ylianna Guerra, Miss Texas, insiste: "No se trata de que estemos a favor o en contra de Donald Trump". "No queremos defraudar a nuestros estados".

"Miss Universo tiene muchas mujeres que representan todo tipo de vida, etnias y contextos sociales", prosigue Guerra.



Ylianna añade al programa: "Esto se trata de mujeres educadas, poderosas y fuertes". "Es sobre tener la confianza de ser hermosa y servir a tu comunidad, no de algo político", insiste Miss Texas.

Natasha Martínez, Miss California, añade sobre el escándalo: "Definitivamente es una experiencia que separará a nuestra clase de las demás". Y concluye Natasha: "De cierta manera, ha estado bien, porque nos está dando la oportunidad de hablar

sobre muchos temas importantes".

De cualquier manera, las chicas siguen despertando la discusión sobre el tema.

Hay quienes les aplauden que quieran demostrar el valor de los latinos, entre los detestables comentarios de Trump. En cambio, otros más les critican que no tengan dignidad de abandonar la competencia ante tales insultos.

¿Logrará una latina conseguir el título de Miss USA, que preside Donald Trump?

¡No se quedan atrás! Los Simpson se burlan de Donald Trump

México (AFP).- Sus inapropiados comentarios sobre los mexicanos e inmigrantes en Estados Unidos le ha valido una serie de críticas a de Donald Trump.

Políticos, cantantes y celebridades de todo el mundo han desacreditado al candidato presidencial y Los Simpsons tampoco quisieron quedarse atrás.

En un nuevo episodio de titulado

"Trumptastic Voyage", la familia amarilla no tiene ningún remordimiento en burlarse del polémico millonario.

El clip empieza con un hombre eternado preguntándole a Homero si puede sostener un cartel a cambio de \$50 dólares.

Al rato, el patriarca de la familia Simpson aparece con otros afiches en la mano que tienen plasmada la palabra "pagados".

La escena hace referencia al reporte que afirma que el magnate le ofreció dinero a mucha gente para que asistiera al evento donde reveló su candidatura a Estados Unidos.

Las burlas al millonario continúan cuando Homero de repente entra al cabello del empresario y descubre un nuevo mundo con personajes de clásicas cintas como Planet of the Apes y 2001: A Space Odyssey.

HORÓSCOPO 2014

Aries (21 de marzo - 19 de abril)

Habla con tu familia y pon en claro aquello que te preocupa. Momentos importantes, que te marcaron en el pasado, continúan revoloteando en tu mente, ahora que Mercurio entra en tu cuarta casa. Excelente periodo para examinar tu vida personal y cambiar aquello que no te permite progresar como te mereces. Números de suerte: 33, 20, 18.

Tauro (20 de abril - 20 de mayo)

Buen periodo para todo tipo de actividad intelectual. Mantén tu mente flexible y ábrete a todas esas nuevas experiencias. Se intensifica la energía de Mercurio en tu casa tercera del Zodiaco lo que te llevará a hacer nuevas amistades, conocer personas sumamente interesantes y también afectará positivamente los viajes. Números de suerte: 8, 44, 26.

Géminis (21 de mayo - 20 de junio)

Nada de excesos por el momento. Mercurio se mueve hacia tu segunda casa, la de los bienes materiales, el dinero. Entrarás ahora en negociaciones tanto de dinero como de bienes raíces por lo que estarás más activo que de costumbre. Mucho cuidado en incurrir en gastos exagerados al ir de compras. Números de suerte: 7, 13, 5.

Cáncer (21 de junio - 22 de julio)

Mercurio, el planeta que rige la comunicación, se mueve hoy hacia tu primera casa del Zodiaco. Todos te pondrán atención por lo que aprovecha para desarrollar esas brillantes ideas que tienes en tu mente. Estarás muy directo, muy claro con tu palabra, logrando causar una muy buena impresión en otros. Números de suerte: 4, 32, 19.

Leo (23 de julio - 22 de agosto)

Estarás sumamente receptivo a todo a tu alrededor. Lograrás tocar el alma o los más profundos sentimientos de aquel que esté necesitado de ayuda u orientación. La energía de Mercurio en tu casa doce te impulsará a explorar en los estudios de metafísica, religión o de lo que tenga que ver con lo oculto. Números de suerte: 45, 13, 29.

Virgo (23 de agosto - 22 de sept.)

Los tiempos van cambiando y de seguro se impone que hagas algunos ajustes. Mercurio, en tu casa once, te lleva a concentrarte en tus metas, objetivos y expectativas en la vida. Buen momento para poner en orden tus pensamientos y revisar si realmente lo que ahora deseas, es lo que te conviene. Números de suerte: 5, 48, 12.

Libra (23 de sept. - 22 de oct.)

Excelente periodo para hablar con jefes o superiores sobre tu trabajo así como también para involucrarte en nuevos estudios. Se impone llevar a cabo cambios en tu área de trabajo o profesión. Mercurio te dotará de energía para que puedas lograr aquello que siempre has deseado y logres el éxito que te mereces. Números de suerte: 33, 17, 23.

Escorpión (23 de oct. - 21 de nov.)

Estarás más curioso que de costumbre, lo que te impulsará a explorar en lo desconocido, lo raro, lo diferente y podría decirse que le "sacarás el jugo" a toda nueva experiencia. Excelente periodo para viajar ahora que Mercurio, el planeta que rige la comunicación, se ubica en tu novena casa del Zodiaco. Números de suerte: 35, 27, 41.

Sagitario (22 de nov. - 21 de dic.)

Es tiempo de llevar a cabo negociaciones. Se activa como nunca tu lado intelectual, lo que significa que con la entrada de Mercurio en tu casa octava, estarás en las de conversar con personas de tu mismo nivel mental y estas conversaciones dejarán una huella en ti. Gustarás de reflexionar sobre temas poco usuales. Números de suerte: 4, 18, 23.

Capricornio (22 de dic. - 19 de ene.)

Mercurio se ubica hoy en tu séptima casa del Zodiaco por lo que tienes "luz verde" para poner en claro o explicar todo aquello que tengas pendiente bien sea con tu pareja o socio de trabajo. El compartir tus ideas e intereses con alguien te dará una idea más clara de cómo lograr hacer tus sueños realidad. Números de suerte: 9, 45, 20.

Acuario (20 de ene. - 18 de feb.)

Prestarás mayor atención a todo detalle. Nada pasará inadvertido para ti y nada te tomará por sorpresa. Mucho cuidado con criticar a otros. Excelente periodo para todo tipo de trabajo mental ya que Mercurio, el planeta de la comunicación, se mueve hoy hacia tu casa novena. Salud y trabajo se enfatizan. Números de suerte: 36, 3, 25.

Piscis (19 de feb. - 20 de marzo)

Gracias a Mercurio serás el número uno en todo juego que requiera de trabajo mental, como lo son algunos juegos de mesa. La creatividad será algo que brotará espontáneamente en ti. Tu espíritu juguetón se exalta y serás tú ahora el que con tu buen sentido del humor alegras el ambiente en donde te encuentres. Números de suerte: 19, 7, 2.

¡Anúnciese con LOS MEJORES!

EL ÚNICO SEMANARIO LATINOAMERICANO DE OREGÓN

EL LATINO de Hoy

THE ONLY WEEKLY LATINAMERICAN NEWSPAPER OF OREGÓN

Síguenos en: /ellatinodehoy



Hugo Sánchez tendrá su película sobre hazañas en la cancha y en la vida



México (AFP).- Títulos y gloria, éxito y reconocimiento, sacrificio y pasión, golpes y fracasos. Todos estos tópicos que conforman la vida de Hugo Sánchez, se proyectarán en la pantalla grande cuando la película documental 'Hugol' vea la luz próximamente con los testimonios de figuras como Jorge Valdano, Hristo Stoichkov, Bora Milutinovic e incluso Diego Armando Maradona y Pelé.

La idea surgió cuando Hugo dirigía al Pachuca, sin embargo, es hasta hoy que los hermanos Francisco y Arturo Padilla trabajan para mostrar los aspectos más representativos de la vida del goleador que conquistó el Santiago Bernabéu y abrió brecha así, a los futbolistas mexicanos en Europa.

"(Retratamos) Su vida profesional, su paso por el fútbol mexicano, por el extranjero, la historia que queremos platicar es la del

mejor atleta que México ha dado en su historia, porque esa es la verdad y hay que darle el reconocimiento que se merece", cuenta en entrevista con ESPN.com.mx el productor general de la película, Arturo Padilla.

Y no sólo estarán los capítulos brillantes del 'Macho', quien conquistó títulos en Pumas y fue Pentapichichi con el club más importante y grande del siglo XX, el Real Madrid, sino que además estarán las historias grises, como su paso en la Selección Mexicana.

"Vamos a hablar de lo bueno y de lo malo, de sus triunfos y sus derrotas, pero la intención principal es platicarle a las nuevas generaciones el por qué Hugo es el mejor deportista que México ha tenido en su historia", reiteró.

El film contará con la presencia y testimonio de exjugadores, entrenadores,

periodistas, cronistas y líderes de opinión no sólo en el ámbito deportivo, sino también en el cultural y social, debido a que Sánchez Márquez representó todo un fenómeno en el país.

Entre los personajes que darán testimonio y compartirán sus anécdotas sobre el romper redes mexicanos están: Luis García, José Ramón Fernández y la plana de ESPN, el 'Abuelo' Cruz, David Patiño, Juan Villoro, Jorge Valdano, Bora Milutinovic, Hristo Stoichkov, Jorge Campos, Alberto García Aspe, entre muchos otros más.

Incluso, los astros Pelé y Maradona "están considerados" y podrían también nutrir la historia de 'Hugol', si se confirman sus participaciones.

Arturo Padilla aseguró que el Real Madrid se ha mostrado complaciente con sus peticiones, por lo que en breve grabarán piezas en

el recinto que vio a Hugo consagrarse cinco veces campeón goleador con los merengues.

"Y grabamos en San Diego (su casa), acabamos de hacer Cancún (su segunda casa) y ahora tenemos planeado antes de que termine el año ir al Santiago Bernabéu. Tenemos todo el apoyo del Real Madrid y nos están facilitando todas las instalaciones para que todo salga bien.

Por último, Padilla señaló que Hugo "es todo un personaje, pero en persona es muy atento, es a todo dar y está muy ilusionado y comprometido con este proyecto", el cual esperan estrenar simultáneamente en México, España y Estados Unidos en el último trimestre del 2016.

Tentativamente, el nombre del documental será 'Hugol', sin embargo, existe la posibilidad también de 'Niño de Oro' o 'Penta'.



'NO GANAR LA COPA SERÍA UN FRACASO': GUARDADO

El capitán de la Selección Mexicana de Fútbol aseguró que conquistar el torneo representa una obligación para los dirigidos por Miguel Herrera



México (AFP).- En conferencia de prensa previo al debut del Tri en la Copa Oro, el nuevo capitán de la Selección Mexicana de Fútbol, Andrés Guardado, no temió reconocer que en caso de no conquistar la justa internacional, fallarían en uno de sus principales objetivos del año.

"Sería un fracaso no ganar (la Copa Oro), por eso es una obligación", declaró el futbolista del PSV de Holanda, quien ya tiene la mira puesta en última instancia de la competición. "Tenemos que ganar para enfrentar a EU en esa hipotética Final", añadió.

Además, Guardado se mostró sumamente ilusionado con portar el gafete de capitán durante un nuevo proceso del conjunto nacional, en el cual asevera, está cumpliendo un sueño que en la actualidad disfruta al máximo.

"Cualquiera sueña con ser capitán de sus selección y ahora me ha tocado a mí", declaró el canterano atlista, quien también ve la capitania como una importante responsabilidad. "Cuando Miguel Herrera me dio la responsabilidad de ser capitán, era algo nuevo para mí. Es algo que estoy disfrutando".

LAYÚN DESEA OBTENER SU PRIMER TÍTULO CON EL TRI EN COPA ORO

El defensa del Watford se planteó como objetivo ganar el torneo de Concacaf, ya que no ha probado la gloria con el Tri



México (AFP).- Miguel Layún tuvo la oportunidad de debutar en un partido oficial con la Selección en julio de 2013, al ser parte de la plantilla que participó en la edición pasada de la Copa Oro, aún con José Manuel de la Torre en el banquillo.

El actual lateral del Watford quiere revancha, ya que el conformismo no es parte de su léxico y en esta edición del torneo de Concacaf quiere lograr a toda costa su primer título con la escuadra nacional, lo cual, acepta, es una obligación para todo el equipo. En su mente tampoco existen dudas de que pueden hacerlo y a la postre conseguir el boleto a la Copa Confederaciones contra Estados Unidos.

"Ganar el torneo es el objetivo que tenemos todos, uno tiene que estar con la cabeza bien metida y concentrada en que hay

que ganar el título. Sabemos que tenemos esa exigencia por lo que representa estar en Copa Confederaciones. Ojalá que yo pueda tener también mi primer título con Selección", compartió Miguel a RÈCORD.

El jugador del América viste la playera del Tri con el mismo orgullo y pasión de la primera vez y otra de sus 'espinitas' es cambiar las lágrimas que salieron de su rostro al quedar eliminados contra Holanda en la pasada Copa del Mundo.

"Yo estoy terco y soy demasiado cerrado en que mi propósito es estar en el proceso mundialista, después en Rusia, para poder ser parte de la Selección que haga historia. Cada vez tenemos más jugadores con esa mentalidad de trascender y eso es lo principal para dar ese paso que queremos todos los mexicanos", apuntó el elemento azteca.

'Ganar uno a cero o cien a cero vale igual': Piojo

El técnico de la Selección Mexicana aseguró que lo importante en el juego contra Cuba será sumar tres puntos



México (AFP).- México debutará este jueves contra Cuba en la Copa Oro y Miguel Herrera señaló que lo importante no será lograr un marcador abultado, sino sumar tres puntos.

"Si ganas 1-0 o 100-0 es lo mismo: son tres puntos. Hay equipos que ganando 1-0 todos sus partidos fueron campeones", dijo el timonel azteca.

Por otra parte, señaló

que el Tri tiene la obligación de hacer un buen papel en el certamen de la Concacaf, en el que junto con Estados Unidos es el favorito para ser campeón, sin embargo, advierte que su equipo está listo para el debut.

"La obligación de ganar siempre viene con la presión. El equipo está listo y hay que buscar los goles para ganar los partidos", añadió Miguel Herrera.

El Piojo quiere evitar su segundo fracaso del verano en Selección Mexicana y al arrancar la participación del Tri en Copa Oro el único objetivo es realizar un gran torneo que les permita alzar al final del camino el título.

"No ganar sería un fracaso, la verdad que venimos con esa idea. Sabemos que Costa Rica, Estados Unidos y Honduras pueden estar fuertes, pero

nosotros tenemos que salir con la mentalidad de ganar el torneo", aceptó el técnico nacional.

Se confirmó la alineación y la línea de cuatro que utilizará en el fondo con Layún, Maza, Reyes y Aguilar. Aunque por tradición su estilo se ha caracterizado por una línea de cinco, la variante no le espanta. Ochoa, Gallito, Jonathan, Guardado, Herrera, Oribe y Vela completan la escuadra titular.

"Nosotros pensamos que en este torneo el poner más gente con mejor manejo de pelota en media cancha puede ser mejor; respetando a cada uno de los rivales sinceramente digo que el equipo es mejor hombre por hombre y tenemos que demostrarlo en la cancha", señaló al tiempo de agregar que en lapsos del encuentro puede volver a una línea de cinco dependiendo de las circunstancias.

Siganos en:  



23 AÑOS **EL LATINO de Hoy**
Semana Latinoamericana de Oregon



Lea la edición Online

Simplemente visite nuestro sitio de internet www.ellatinodehoy.com ¡y haga click!

MONTERREY PRESENTA A GARGANO Y DICE ADIÓS A MEJÍA

Rayados dio la bienvenida al volante uruguayo y anunció la salida del colombiano al Atlético Nacional

México (AFP).- Monterrey presentó oficialmente al volante uruguayo Walter Gargano como su nuevo refuerzo para el Apertura 2015.

El futbolista charrúa, que llega proveniente del Napoli, señaló que le entusiasma la idea de jugar en la Liga MX.

"De las opciones que tenía para salir del club, la que más me entusiasmaba futbolísticamente hablando era ésta. El fútbol mexicano está creciendo mucho. Uno sabe que tiene que dar el 100 por ciento en el club", expresó en conferencia de prensa.

Encuétranos en: / Like us on: [Facebook.com/ElLatinoDeHoyNewspaper](https://www.facebook.com/ElLatinoDeHoyNewspaper)

DEPORTES

13



Breves del Fútbol

ASÍ SE CONSTRUYE EU COMO EL GIGANTE

El estratega alemán tiene en mente colocar al Tío Sam en la élite mundial



México (AFP).- El que un técnico europeo venga desde Alemania a la Concacaf y dominelazonano es una obra de la casualidad. Jürgen Klinsmann llegó al banquillo de la selección de Estados Unidos en julio del 2011 y cuatro años después se ha convertido en el estratega que domina la zona en la que México también compete, o al menos ha intentado hacerlo ante un representativo que de la mano del estratega teutón parece haberle tomado la medida a todos sus adversarios.

En el caso del Tricolor, el ahora equipo dirigido por Miguel Herrera registra tres derrotas y dos empates ante su odiado rival desde que el DT alemán tomó las riendas del combinado americano.

Mentalidad, asesoría, aplicación de la ciencia en el deporte, horas frente a la pantalla analizando videos de los rivales y movimientos de jugadores y el roce internacional de sus dirigidos fueron estrategias mencionadas por Gonzalo Pineda, mexicano que milita en el Seattle Sounders, y por Mariano Trujillo, ex futbolista y ahora analista para Fox Sports Estados Unidos.

“Donde él ha trabajado mucho es en la mentalidad, aspecto que el americano tiene mucho y en el que el alemán obviamente es un experto y es parte del sello de Klinsmann”, expuso Pineda, quien agregó que Jürgen ha sabido rodearse de buenos asesores, además de que ha tenido el acierto de acercarse a los entrenadores de la MLS. “Es un tipo muy profesional que ha trabajado muy duro para tener en un buen puesto a Estados Unidos”.

El Gonzo también destacó que en el combinado estadounidense aparecen futbolistas que militan en ligas europeas, incluso algunos en segunda división de Alemania e Inglaterra, situación que les permite tener un roce importante, además de que los futbolistas que actúan en la MLS son referentes de sus equipos y de la misma selección desde hace mucho.

“El apoyo y la exigencia que hay por parte de la Federación, periodistas, aficionados y jugadores ha

sido fundamental. Todos le exigen un poco más y no están del todo contentos con lo que ha ganado Estados Unidos. Además, creo que Klinsmann ha sido muy inteligente. Se ha arropado de futbolistas que han entendido rápido su idea, cosa que le ha permitido sentar buenas bases. Gracias a eso, a nivel mundial lo ven de manera diferente”, opinó Mariano Trujillo, quien además expuso que -en su favor- el actual campeón de la Concacaf no tiene compromisos comerciales y por ello puede disputar partidos en Europa ante potencias.

Gonzalo Pineda también habló sobre la importancia que tiene la ciencia y la tecnología de la cual echan mano en el balompié estadounidense, mismas que permiten medir en qué áreas pueden mejorar y potenciar sus posibilidades de éxito, situaciones que no suceden en la Liga MX.

“Manejan mucho lo que es la ciencia del deporte, en donde te rastrean en todos los partidos a través de GPS y monitores de ritmo cardiaco para saber a qué intensidad trabajaste, cuántos kilómetros recorriste, cosas que en México muy pocos clubes hacen. Todos sabemos que Estados Unidos en cuanto a preparación física es uno de los mejores en el mundo”, reveló el ex jugador de Pumas, quien también consideró que, al no existir pausas en la temporada de la MLS, los seleccionados llegan en ritmo para trabajar con Klinsmann.

Finalmente, tras ser cuestionado sobre cuáles serían las cosas que podría copiar México a su acérrimo rival para ser más competitivo, el futbolista de Seattle opinó: “La organización, el respetar los procesos largos con los entrenadores. Eso siempre te va a dar una mejora. Cuando se cortan etapas por ser resultadistas, a veces eso indica un retroceso. De Estados Unidos podemos decir que son buenos o malos, pero de 20 años para acá no han tenido un retroceso, ellos no dan pasos para atrás. Si ellos cambian a un técnico lo hacen después de terminar un proceso”, concluyó.

'Eres el mejor del mundo y has ganado todo con Barcelona': el consuelo a Messi

Los primos de Charles Aránguiz mostraron su solidaridad con el astro argentino tras su desencanto al caer en Copa América



Buenos Aires (AFP).- Una de las imágenes más emotivas que dejó la Final de la recién culminada Copa América se dio al término de la tanda de penaltis que coronó a la selección chilena a costa de su similar albiceleste.

En dicha fotografía,

un abatido Lionel Messi se aprecia desconsolado sobre el césped del Estadio Nacional, y junto a él se observan a dos pequeños niños quienes intentan devolverle el aliento al astro argentino con un discurso que el día de hoy ha sido revelado.

“Tranquilo, tu eres el mejor del mundo y has ganado todo con Barcelona”, le aseguró a Messi uno de los infantes que se aprecian en la imagen, lo anterior al mismo tiempo en que colocaba su mano sobre la cabeza del argentino como una muestra de apoyo.

Según informaron medios chilenos, dichos niños son Maximiliano, de 9 años y Martín, de 6, primos del futbolista chileno, Charles Aránguiz, quienes prefirieron mostrar su apoyo al capitán argentino ante la derrota, que celebrar con euforia la victoria de la Roja.

El futbol en la isla de Fidel

En un país en el que sus figuras son atletas y beisbolistas; el balompié busca un lugar

La Habana (AFP).- “Las expectativas en la selección son muy bajas. Nuestra afición ya está acostumbrada a las derrotas”, dijo al teléfono José Luis López, periodista cubano tras ser cuestionado sobre las posibilidades que veían en su país para la selección de Cuba en la Copa Oro, competencia en la que debutan con México. “No creo que tengan ninguna posibilidad de pasar a segunda ronda”, remató.

La historia futbolística y deportiva del cuadro de la isla le dan toda la razón al periodista de Cubahora. Y es que, de entrada, el equipo que es dirigido por el estratega Raúl González no asiste a un mundial desde 1938 y ya están descalificados rumbo a Rusia 2018 tras caer ante su similar de Curazao.

“El equipo empató 0-0 fuera de casa, después en La Habana igualó 1-1, pero como el gol de visitante vale doble nos termino eliminando Curazao; si tu dijeras, nos eliminó México, Estados Unidos o Costa Rica...”, pero que te elimine Curazao causó mucha tristeza”, recordó José Luis.

Cuba, al igual que en casi todos los rubros, intenta salir de sus fronteras. Hace unos meses un equipo estadounidense, Cosmos New York, jugó ante la selección de la isla.

El 27 de septiembre



del 2013 se autorizó a sus atletas a ser contratados por equipos de ligas extranjeras, un paso gigante hacia el profesionalismo en su política deportiva.

El Consejo de Ministros, encabezado por el presidente Raúl Castro, aprobó la medida siempre y cuando cumplan con “sus compromisos con los equipos nacionales” y paguen impuestos sobre los salarios devengados.

En los resultados en Copa Oro, campeonato en el que lo más lejos que han llegado ha sido la fase de cuartos de final en las ediciones del 2003 y el 2013, tienen un registro de 16 derrotas, dos empates y dos victorias desde que se juega bajo este formato.

La plantilla que disputará el campeonato llega con un promedio de 12.6 partidos internacionales, con tres seleccionados sin debutar con la selección mayor y 10 de ellos con menos de una decena de compromisos.

De la población en Cuba, 10.1% (1.1 millones) practica el futbol, ya sea de manera profesional o de forma amateur en ligas o en cualquier cancha pública.

Actualmente, los cubanos pueden sentirse orgullosos de Yarisley Silva, quien se adjudicó la plata en Londres 2012 en salto con pértiga, superando a la rusa Yelena Isinbayeva, quien había dominado la disciplina.

Y si hay que buscar un contraste en juegos de conjunto, el beisbol es la mejor opción, ya que mientras existen 11 peloteros cubanos en las Grandes Ligas, de los 23 convocados para la Copa Oro todos militan en su liga local, que no es profesional.

Todo lo anterior expuesto, más el inconveniente de que faltaban por viajar seis jugadores a Chicago, y los antecedentes históricos ante México, provocan las peores sensaciones entre los medios

de comunicación y los aficionados de cara al duelo contra el Tricolor. “Walter Benítez, auxiliar técnico, ya hizo declaraciones en las que aceptaba que iban a jugar contra México cuidándose de una goleada. Yo podría decirte que como mínimo el partido debería quedar 5-1 en favor del cuadro azteca”, expuso el periodista.

Por si todo esto y el ranking que coloca a México en el sitio 23 y a los cubanos en el 107 no fuera suficiente, desde la isla saben que podrían terminar lidiando con situaciones extracancha, como lo han sido las deserciones de 21 seleccionados en los últimos 10 ediciones del torneo. Yaykel Pérez, quien juega en Los Ángeles Blues de la United Soccer y antes fue elemento de Chivas USA, y Osvaldo Alonso, perteneciente a Seattle, son algunos de los ejemplos de estos casos.

“Es muy doloroso, no solamente para los aficionados de la selección, sino para sus propios compañeros que están ahí. Imagínate que van 18 jugadores al torneo y de repente volteas al banco y ya sólo ves dos o tres elementos más (...) Esos son desertores y nosotros les damos muy recio a ellos”, concluyó José Luis, quien vaticina un torneo complicado para su selección.

The Only Weekly Hispanic Newspaper of Oregon
Practically Indispensable in Our Hispanic Community

  **EL LATINO** de Hoy



Dopaje mecánico, la nueva era de la trampa

Nada se ha comprobado, pero se usarían motores en las bicicletas

París (AFP).- No habían transcurrido dos días del Tour de Francia 2015 y los comisarios comenzaron a dudar. Ahí, en medio del pelotón, eligieron a cinco corredores. Esta vez no habría muestras de orina, ni peticiones de pasaporte biológico, ni pruebas de sangre..., la atención se volcó en cada una de las bicicletas.

Por supuesto no hay jeringas, sólo un escáner, el cual está basado en los rayos X convencionales, que "permite detectar cualquier dispositivo ilícito que pudiera colocarse de manera disimulada en cualquier lugar de la bicicleta", explica la UCI.

¿Es posible que este tipo de dopaje se dé en el Tour de Francia? A decir de la UCI y los organizadores, sí. Y es que desde hace tiempo se sospecha que algunos corredores han puesto en sus bicicletas un motor ubicado en el cuadro de la bicicleta o en los rines de las ruedas, el cual se activa desde el manillar y da alrededor de unos 250 watts



de potencia, una cantidad asombrosa en un deporte en el que los corredores darían la vida por dar un extra de potencia de 20 watts.

El pequeño motor tendría el tamaño de una USB y estaría conectado con el pulsómetro de los corredores para ayudarles cuando su corazón alcanza el umbral del máximo esfuerzo.

La tecnología fue creada en Alemania y fue ideado para ayudar tanto a los ciclistas aficionados en montaña como a los cicloturistas a tener más potencia, pero su uso se

desvirtuó ya que se rumora que está siendo utilizado por ciclistas profesionales.

La UCI, de acuerdo con sus propias declaraciones, ha sido advertida de que los equipos que forman parte del World Tour podrían estar utilizando motores escondidos dentro de los cuadros de las bicicletas. "Sabemos que tenemos que estar atentos", han dicho portavoces del organismo, quienes ya han hecho controles sorpresa en otras carreras.

Hasta ahora, el dopaje mecánico sólo han sido

sospechas, a ningún ciclista le han encontrado un motor en su vehículo "hay quienes dicen que estos controles son una costosa pérdida de tiempo", escribió Tom Cary, periodista especializado en ciclismo en el diario The Telegraph.

No obstante, la duda sigue ahí y para Brian Cookson, presidente de la UCI, se trata de "un problema muy serio".

De acuerdo con un reporte del periódico francés L'Équipe, en abril pasado, se sospecha que corredores como Fabian Cancellara, Alberto Contador y Ryder Hesjedal ya han incurrido en esta práctica ilegal.

De Cancellara extrañan dos aceleraciones "artificiales" del 2010, en Flandes y Roubaix. Sobre Contador dice que los controles de bicis le ponen nervioso y que usó sus propias ruedas en las cronos del Tour del 2009. Y de Hesjedal recuerda el extraño movimiento de su rueda cuando se cayó en la séptima etapa de la Vuelta del 2014.



DOS JUGADORES DE LA NFL PIERDEN DEDOS EN FESTEJO DEL 4 DE JULIO

Jason Pierre-Paul y C.J. Wilson sufrieron accidentes durante la celebración del Día de la Independencia de Estados Unidos



México (AFP).- La celebración del Día de la Independencia de Estados Unidos resultó no ser tan divertida para dos jugadores de la NFL.

Jason Pierre-Paul, ala cerrada defensiva de los Gigantes de Nueva York, y C.J. Wilson, esquinero de los Bucaneros de Tampa Bay, perdieron dedos por pirotecnia durante el festejo del 4 de julio.

De acuerdo con información de la cadena ESPN, el jugador del equipo de la Gran Manzana sufrió la amputación del dedo índice derecho este miércoles luego de que tuviera un accidente

involucrado con fuegos artificiales, que resultó en lesiones en ambas manos con quemaduras severas y posible daño nervioso.

Pese a la amputación, se espera que Jason Pierre-Paul pueda volver a jugar pronto, sin perderse ningún partido de la próxima temporada.

Por otra parte, C.J. Wilson perdió dos dedos en una mano mientras realizaba pirotecnia el Día de la Independencia de EU.

El estado del jugador de los Bucaneros se reporta como grave y, según información de la NFL, las heridas ponen en riesgo su carrera.

Nuevo estadio del Tottenham albergará la NFL

Los Spurs llegaron a un acuerdo de 10 años con la Liga estadounidense para tener dos partidos de temporada al año

Londres (AFP).- Equipos de la NFL jugarán al menos dos encuentros cada temporada en el nuevo estadio del club de la Liga Premier, el Tottenham, durante los próximos 10 años, se informó este miércoles.

Tottenham espera mudarse a su nueva sede de 61 mil localidades vecina a su actual arena de White Hart Lane en 2018. Contará con una superficie retráctil de césped con una artificial por debajo que se usará para el fútbol americano.

"Dado el creciente entusiasmo por la NFL en el Reino Unido nos comprometemos a celebrar partidos en estadios de primer clase, por eso nos emociona hacer sociedad con el club Tottenham Hotspur para celebrar partidos en su nuevo estadio", dijo en un comunicado el comisionado de la liga, Roger Goodell.



El alcalde de Londres, Boris Johnson, dijo que el acuerdo "nos ayudará a avanzar en nuestra meta de contar con una franquicia de la NFL de forma permanente".

Al acuerdo de la NFL con el estadio Wembley, de 90 mil localidades, donde se han jugado 11 encuentros de temporada regular desde 2007, le restan dos años de vigencia. En el estadio donde juega la selección inglesa de

fútbol se llevarán a cabo tres partidos este año.

La liga dijo estar "optimista" de que a su relación con Wembley se extenderá más allá de 2016 y que el acuerdo de 10 años con el Tottenham no evitará que se jueguen partidos en otros escenarios de Inglaterra.

Los Jaguares de Jacksonville tienen un acuerdo para jugar al menos un partido en Wembley

que finaliza en 2016. Los Jaguares están considerados como una franquicia que potencialmente podría tener su sede en Londres dado que su propietario, Shad Khan, compró en 2013 al club Fulham.

"Hemos visto un increíble crecimiento de los seguidores internacionales de los Jaguares que puede entenderse como consecuencia de nuestro acuerdo de jugar un partido como locales en Wembley hasta el 2016", dijo Khan en un comunicado, donde no se detallan los planes del club posteriores a esa fecha.

El club Tottenham trata de mudarse desde hace años de su sede actual, de apenas 36 mil asientos, lo que limita su capacidad de ganar más dinero. Su rival del norte de Londres, Arsenal, juega desde hace casi una década en el estadio Emirates, que tiene unas 60 mil localidades.

JUEZ ORDENA CANCELAR REGISTRO DE MARCA DE LOS PIELEROS ROJAS

Un juez federal de Estados Unidos ordenó a la Oficina de Patentes y Marcas que cancele el registro de marca del equipo de fútbol americano Redskins



Virginia (AFP).- Un juez federal de Estados Unidos ordenó a la Oficina de Patentes y Marcas que cancele el registro de marca del equipo de fútbol americano Redskins de Washington por considerar que ese nombre puede significar menosprecio para los indígenas norteamericanos.

En la explicación de su fallo, de 70 páginas, Lee enfatizó que la organización está en libertad de utilizar el nombre que desee y sólo

perdería algunos aspectos de la protección legal que permite el registro de marca.

El equipo presentó una demanda contra el fallo ante la junta de Apelaciones de Marca Registrada bajo el argumento de que la cancelación de su registro afectaba sus derechos de libertad de expresión porque significa que el gobierno juzgue si es nombre ofende a alguien.

La organización puede apelar el fallo de juez.

Federer, a paso firme en hierba londinense

Londres (AFP).- Roger Federer vuelve a un territorio que conoce en búsqueda de otro título de Wimbledon y en la semifinal-mañana-tendrá frente a él una cara conocida, la de Andy Murray.

Pese a perder su primer servicio en el torneo, Federer superó al francés Gilles Simon 6-3, 7-5, 6-2 para avanzar a su décima semifinal en el club All England, la 37ma ocasión en que está entre los cuatro

mejores de un torneo de Grand Slam.

Federer, quien busca su octavo título de Wimbledon, que sería una marca histórica, y su campeonato 18 de Grand Slam, enfrentará al ganador del torneo en 2013, quien ayer venció a Vasek Pospisil 6-4, 7-5, 6-4 para avanzar a su sexta semifinal en Londres. "El camino para llegar aquí es largo", dijo Federer, "pero me siento fresco y aún tengo mucha

energía para un gran partido contra Andy. Luego veremos qué sigue".

Federer nunca ha perdido una semifinal en Wimbledon y su marca en esa fase es de 9-0. En confrontaciones contra Murray va arriba 12-11 pero el británico lo derrotó en la cancha central en la final del torneo olímpico de 2012. "Conozco bien a Roger. Hemos jugado uno contra otro muchas veces.

Nos vimos esta mañana -ayer-, caminamos juntos a la práctica. Nos llevamos bien pero el viernes será otra historia", dijo.

Por su parte, el campeón Novak Djokovic superó a Marin Cilic con triple 6-4, y se medirá a Richard Gasquet, que en maratónico juego de tres horas y 28 minutos sorprendió al campeón de Roland Garros, Stan Wawrinka, por 6-4, 4-6, 6-3, 4-6 y 11-9.



Encuétranos en / Like us on: [Facebook.com/ElLatinoDeHoyNewspaper](https://www.facebook.com/ElLatinoDeHoyNewspaper)



23 Years **EL LATINO de Hoy**
The ONLY Weekly Hispanic Newspaper of Oregon

FULL COLOR

New Size
5" x 2"
Special



GET RESULTS!
CALL US NOW

503-493-1106 • 503-753-1183
email: contact@ellatinodehoy.com

www.ellatinodehoy.com

CLASIFICADOS



15

Anúnciense AQUÍ

- Apartamentos
- Autos
- Oportunidades
- Servicios
- Empleos
- Personales
- Instrumentos musicales
- Mascotas
- Ventas

P.O. Box 10689
Portland, OR. 97296
Tel. (503) 493-1106
e-mail: contact@ellatinodehoy.com

OREGON ZOO EDUCATION CENTER SUBCONTRACTOR OPEN HOUSE

You are invited to this informational open house to learn more about subcontractor bidding opportunities for Oregon Zoo's Education Center

THURSDAY, JULY 16TH 1:00 – 4:00 pm

Oregon Zoo Vista Room

MWESB Participation Strongly Encouraged

Bidding Period August – September 2015

Opportunities Include:

- Site Finishes
- Landscape
- Structural Concrete
- Wood Structure
- Roofing
- Sheet Metal
- Interior Finishes
- Mechanical/Electrical/Plumbing



FORTIS
CONSTRUCTION INC.

1705 SW Taylor Street, Suite 200 - Portland OR 97205
Phone: 503-459-4477 Fax: 503-459-4478

Bid documents are available for review at the Fortis office and at local plan centers Or by emailing Chelle Pape chelle.pape@fortisconstruction.com

We are an equal opportunity employer and request sub bids from minority, women, disadvantaged, and emerging small business enterprises.

OR CCB# 155766

Housing

FLORA THOMPSON MANOR
1220 WEST 8TH STREET
THE DALLES, OR 97058

Now accepting applications for Federally-funded 62 years of age or older, Disabled regardless of age housing.

1 and 2 bedroom units may be Available with rent based on income.

Water, sewer and garbage included.

Telephone: (541) 298-1715
TDD (800) 735-2900

"This institution is an equal opportunity provider."



Jobs / Empleos

Drivers: Local Flatbed-Home Nightly!
Portland Openings. Great Pay, Benefits!
CDL-A, 1yr Exp. Req. Estenson Logistics
Apply www.goelc.com
1-855-561-7645

SUB BIDS REQUESTED

OSU Reser Stadium North Endzone/Valley Football Center Renovation – Phase 1

725 SW 30th Street, Corvallis, OR 97331

Bid Date: July 22, 2015 4:00 p.m.

Scopes Bidding: Mass Excavation, Shoring & Underpinning

NON MANDATORY SITE VISIT

Wednesday, July 15 from 10:00 to 11:00am
Valley Football Center – Players Lounge, 2nd Floor
Reser Stadium, Corvallis, OR 97331

Contact Receiving Bids:
Tim Sissel tim.sissel@fortisconstruction.com



1705 SW Taylor Street, Suite 200 - Portland OR 97205
Phone: 503-459-4477 Fax: 503-459-4478

Bid documents are available for review at the Fortis office and at local plan centers Or by emailing Chelle Pape chelle.pape@fortisconstruction.com

We are an equal opportunity employer and request sub bids from minority, women, disadvantaged, and emerging small business enterprises.

OR CCB#195434

SUB BIDS REQUESTED

OSU Cascades Academic Building

1500 SW Chandler Ave., Bend Oregon 97702

BID PACKAGE 1

Bid Date: July 20, 2015 4:00 p.m.

Scopes Bidding: Concrete, Rebar, Structural Steel

Bid Date: July 23, 2015 2:00 p.m.

Scopes Bidding: MEP, Fire Protection, Elevators, Lab Construction, Finishes, Roofing, Exterior Skin, Site Electrical, Landscaping, all other trades less grading/utilities

NON-MANDATORY OUTREACH EVENT

Tuesday, July 14 from 10:00 to Noon
Hilton Garden Inn Mt. Bachelor Conference Room
425 SW Bluff Drive Bend, OR 97702

Contact Receiving Bids:
Jeff Butler jeff.butler@fortisconstruction.com



FORTIS
CONSTRUCTION INC.

1705 SW Taylor Street, Suite 200 - Portland OR 97205
Phone: 503-459-4477 Fax: 503-459-4478

Bid documents are available for review at the Fortis office and at local plan centers Or by emailing Chelle Pape chelle.pape@fortisconstruction.com

We are an equal opportunity employer and request sub bids from minority, women, disadvantaged, and emerging small business enterprises.

OR CCB#155766

Este espacio puede ser

SUYO

EL LATINO de Hoy
El único periódico Hispano SEMANAL de Oregon

23 AÑOS SIRVIENDO A LA COMUNIDAD

23 AÑOS EL LATINO de Hoy
Semnario Latinoamericano de Oregon



www.ellatinodehoy.com

Búsquenos también:



También disponible Online

Visite nuestro sitio de internet www.ellatinodehoy.com ¡y haga click!

Latinos ya son mayoría en California

Hay 15 millones de latinos en comparación con 14.9 millones de blancos no hispanos



Los Ángeles (AFP).- Los demógrafos lo habían pronosticado: en el 2015 los latinos rebasarían a los anglosajones en cuanto a número de habitantes en California.

Y las cifras de la Oficina del Censo de Estados Unidos publicadas a finales de junio ahora lo confirman— los latinos ya son mayoría en el Estado Dorado.

De acuerdo con el Censo, para el 1 de julio de 2014 habían 15 millones de latinos en el estado, en comparación con los 14.9 millones de blancos no hispanos que residen en el estado. Es la primera vez que esto ocurre en California, donde la población anglosajona empezó a declinar en la década de los 70.

“El crecimiento de la población latina es lo mejor que le ha podido pasar a California ya que tienen la mayor participación en la fuerza laboral”, dijo el Dr. David Hayes Bautista, director del Centro para el Estudio de la Salud y Cultura Latina de la Escuela de Medicina de la Universidad de California Los Ángeles (UCLA). “Ellos trabajan más horas a la semana y lo hacen más en el sector privado”, añadió.

Hayes Bautista destacó que él había pronosticado este aumento hace casi treinta años, en 1978. Uno de los factores podría ser el ambiente favorable que ofrece a los inmigrantes.

“California está probablemente más adelantada en ser un estado más amistoso que cualquier otro estado, lo que significa que estamos permitiendo que los inmigrantes contribuyan en forma completa [con el estado]”, dijo Hayes Bautista, citando a Arizona como ejemplo de un estado poco amistoso con los latinos.

Los demógrafos preveían el cambio desde hace décadas, ya que la población hispana aumentó debido a la inmigración y al alto índice de natalidad. Muchos pensaron que sucedería antes, pero una ligera reducción en la población lo atrasó hasta el año pasado.

Aunque actualmente menos personas llegan a California, la situación para los migrantes es mucho mejor que hace 20 años. Con la Proposición 187 como marco referencial, Hayes Bautista destaca que aún queda mucho por hacer por los inmigrantes latinos en el estado, especialmente en cuanto a la inversión en la educación.

También considera que la población latina en California seguirá creciendo, un fenómeno que se ha visto desde la década de 1990.

California se une a Nuevo México como el segundo estado con mayoría latina. Hawaii, con su gran población asiática, es el tercer estado en donde los blancos no son el grupo étnico mayoritario.



Nuevos Padres?



o Pronto lo Serán?



Marque 2-1-1

y Conéctese Hoy
con Recursos Familiares



Gratis, en Vivo y Confidencial.

211info.org

Hermana Ana

Especialista - Curandera y Consejera



Yo sí puedo ayudarle en la solución de problemas de salud, trabajo, dinero, alcoholismo, salaciones familiares, limpiezas, amarres, suerte y progreso en los negocios y rendimiento en su dinero.



ME ESPECIALIZO EN SOLUCIONAR PROBLEMAS EN EL AMOR

Lectura de Cartas y Tarot



Haga su cita llamando al
(503) 496- 2815

En su primer visita obtenga \$10⁰⁰ de descuento en cualquier curación

Astronauta ruso rompe récord de permanencia en el espacio

Moscú (AFP).- El astronauta ruso Guennadi Padalka, comandante de la Estación Espacial Internacional (ISS), se ha convertido en el hombre que más tiempo ha pasado en el espacio con un total de 803 días, indicó el martes a la AFP la agencia espacial rusa.

“El récord es oficial. Guennadi Padalka se ha convertido en el hombre que ha pasado más tiempo en el espacio”, dijo un portavoz de Roskosmos.

Padalka, de 57 años, que está llevando a cabo su quinta misión espacial, batió el lunes 29 de junio el récord del astronauta ruso Serguei Krikalev, según la agencia rusa.

A su regreso a la Tierra, previsto el 11 de septiembre, Padalka habrá pasado más de 877 días en el espacio, es decir dos años y cuatro meses.



En 1998 Padalka hizo su primera estancia de 199 días en la estación rusa Mir. En 2004, 2009 y 2012 estuvo en la Estación Espacial Internacional y el pasado 27 de marzo volvió a la ISS en compañía del astronauta ruso Mijaíl Kornienko y del estadounidense Scott Kelly. Krikalev, que tenía el récord hasta ahora, había sido apodado “el último ciudadano de la URSS” porque volvió a la Tierra en diciembre de 1991 tras la caída de la antigua Unión Soviética.



silvertonhealth.org/wild

BORN TO BE WILD

Cómo mantener saludables a los niños.

Con una adolescencia activa vienen también golpes, moretones y fracturas de huesos. Los pediatras de Silverton Health brindan el cuidado y la ayuda necesarios para que los niños se mantengan saludables, fuertes y activos. Los niños buscan constantemente nuevas aventuras, y el equipo pediátrico de Silverton Health está aquí por cualquier cosa que se les atraviese. **503.779.2266**

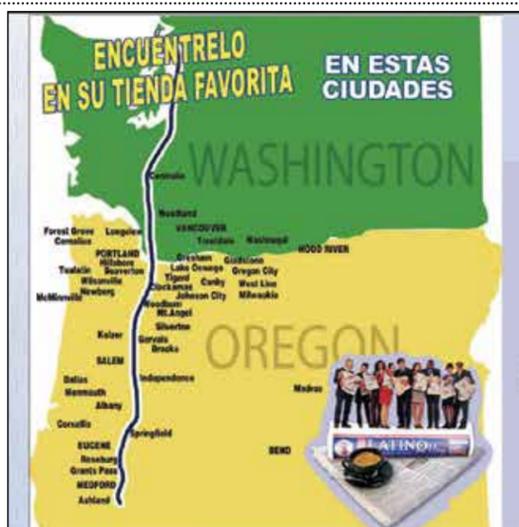
Silverton Health
Pediatrics

23 años EL LATINO de Hoy
El ÚNICO Semanario Latinoamericano de Oregon

FULL COLOR
Ahora más grande
5" x 2"
Al mismo precio*



¡ANÚNCIESE ANTES QUE SU COMPETENCIA!
LLÁMENOS HOY MISMO
503.493.1106 • 503.753.1183
email: contact@ellatinodehoy.com
www.ellatinodehoy.com



23 AÑOS SIRVIENDO
A LA COMUNIDAD

EL LATINO de Hoy
El único periódico
Hispano SEMANAL de Oregon